

« La Rotonde »

Nouvel espace jeunesse

**Service public
communal**

Ouvert tout l'été !

Guide de l'été

À découvrir



Atelier participatif

La Métropole
se construit avec vous

Événement

46^e édition du Festival
de l'Orangerie

Juillet-Août 2015

Mensuel municipal
n° 460

SceauxMag

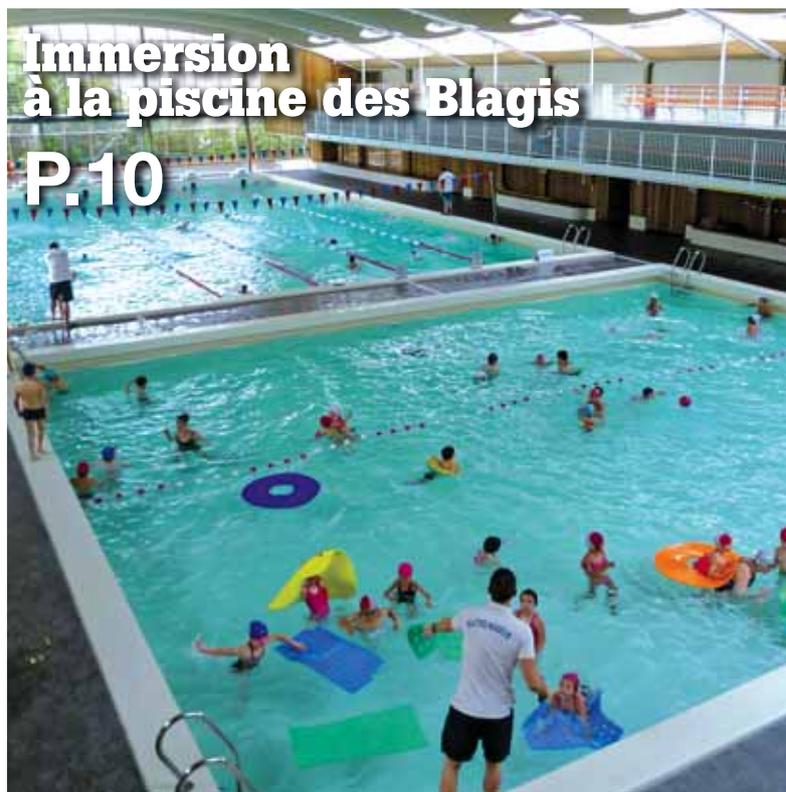
www.sceaux.fr

Immersion à la piscine des Blagis P.10

Tous vos
rendez-vous
culture & loisirs
dans l'agenda
central



- 04** **Retour en images**
- 10** **Dossier**
Immersion à la piscine des Blagis
- 14** **Au cœur de Sceaux**
- 14** **Écoles de Sceaux**
Sur un air de vacances...
- 15** **Jeunesse**
« La Rotonde » vous ouvre ses portes
- 16** **Canicule**
Les bons réflexes pour se protéger
- 17** **Jumelage**
Fünzigsten Jahrestages
- 18** **Service public**
La Maison de la justice et du droit des Blagis
- 19** **Service public**
Des services ouverts tout l'été
- 20** **Métropole du Grand Paris**
Le Grand Paris se construit avec vous
- 22** **Maison du tourisme**
Aux couleurs de la ville
- 24** **Cadre de vie**
- 24** **Fibre optique**
Très haut débit malgré tout...
- 27** **Sécurité**
La Ville mobilisée
- 30** **En chantier**
Les travaux en juillet et août 2015
- 32** **Culture / Sport / Loisirs**
- 32** **Festival de l'Orangerie de Sceaux**
Au cœur des nuits européennes
- 33** **Jeunesse**
Le temps d'un été au CSCB
- 34** **Stage sportif**
Des vacances sportives pour les 8-12 ans
- 37** **Associations**
- 38** **Bon à savoir**
- 42** **Tribunes**



Directeur de la publication : Philippe Laurent - Directrice de la rédaction : Caroline Kehr - Rédacteur en chef : Arnaud Vareilhias
Édition : Ville de Sceaux - Direction de la Relation au citoyen - Rédaction : Marie-Pierre Ferré, Christophe Baudouin - Couverture : Arnaud Vareilhias.
Hôtel de ville, 122 rue Houdan, 92330 Sceaux. Tél. : 01 41 13 33 00 - www.sceaux.fr - Imprimerie : Axiom Graphic, 95830 Cormeilles-en-Vexin
Dépôt légal à parution - Régie publicitaire : CMP. Tél. : 01 64 62 62 36.

Copyright : Philippe Crochard : p.3 ; Sylvie Scala : p.4, 5, 6, 7, 8, 9, 14, 16, 17, 19, 34 ; Ville de Brühl : p.4 ; Patrick Boren : p.4 ; Olivier Ravoire : p.6 ;
Ville d'Antony : p. 13 ; Thibault d'Argent : p.16 ; Tangopaso : p.18 ; Jean-Marie Monthiers : p.19 ; Florence Arnaud : p.20, 28 ;
Moodboard/Graphicobsession : p.24 ; Archives municipales et Bernard Simonnet : p.25 ; Arnaud Corpet : p.26 ; Axel Raphanel : p.33.
Agenda : Sylvie Scala, CG92/Olivier Ravoire, DR/CG92, Lahoura Mansouri dit Wari, The Walt Disney Company France.

P.20



P.32



P.34



Une volonté politique forte, le refus de la résignation, un engagement dans l'action



un engagement dans l'action, et aussi une forme d'exigence envers nos partenaires publics - État, conseil départemental, conseil régional, communauté d'agglomération - afin que Sceaux, son territoire et ses habitants, soient traités, là encore, avec équité.

C'est pourquoi, nous avons décidé de poursuivre nos investissements. Pendant l'été, des travaux d'entretien importants se dérouleront dans une grande partie de nos équipements publics, dont la rénovation de la toiture du gymnase des Clos-Saint-Marcel. Nous ouvrons un nouvel espace pour les adolescents et les jeunes dans le quartier des Blagis. Nous engageons les travaux du relais assistantes maternelles et parentales à Charaire. Nous commençons la restructuration de notre bibliothèque municipale. Nous poursuivons les importants travaux de l'église. Nous préparons un nouveau programme d'enfouissement des réseaux et de rénovation de l'éclairage public. Parce qu'une ville qui n'investit plus est une ville qui s'étiole et perd de sa qualité. Et que nous ne voulons ni de l'un, ni de l'autre pour Sceaux.

Chacun le sait désormais : le gouvernement a choisi de faire porter aux collectivités locales, et aux communes en particulier, un poids totalement disproportionné dans la réduction du déficit public. Il en résulte, partout en France, une chute de l'investissement public local et un danger réel - et parfois avéré - de diminution du niveau de service public, que subira chaque citoyen. L'Association des maires de France s'est mobilisée et lancera dès la rentrée de septembre une campagne d'explications sur le vrai bouleversement que cette situation va entraîner pour tous les habitants dans leur vie quotidienne.

À Sceaux, parce que nous nous préparons depuis plusieurs années à cette évolution préoccupante, nous avons mis tout en œuvre pour que l'essentiel soit préservé. L'essentiel, ce sont notamment nos politiques en direction de la famille, de l'éducation, de la culture, de l'environnement et de la qualité de vie pour chacun. Cela suppose des efforts, qui doivent être répartis avec équité entre nous tous. Cela suppose aussi une volonté politique forte, le refus de la résignation,

*Je vous souhaite
un bel été !
Philippe Laurent*

→ **Philippe Laurent**

Maire de Sceaux

**Vice-président de la communauté
d'agglomération des Hauts-de-Bievre**

Retour en images

Sceaux-Brühl : un élan d'amitié

À l'occasion du 50^e anniversaire du jumelage entre Sceaux et la ville de Brühl, Isabelle Bréant, agent municipal, a réussi son pari : rejoindre Brühl en roller et sans assistance. Les 85 km effectués en moyenne par jour ont été atteints malgré une météo capricieuse. Après une semaine de course, Isabelle a été accueillie chaleureusement le 20 mai par les élus et les agents municipaux. Elle a pu s'entretenir avec eux et découvrir le fonctionnement de la ville allemande (voir article page 17).



Le Grand Paris se dessine avec vous

Le syndicat mixte Paris Métropole, en partenariat avec la ville de Sceaux et le conseil départemental, a organisé une réunion publique sur le thème de la métropole du Grand Paris. Elle s'est tenue le 22 juin à l'Orangerie du domaine départemental de Sceaux, en présence de Patrick Devedjian, président du conseil départemental et de Paris métropole, et de Philippe Laurent, maire de Sceaux.



Le Printemps avec les seniors

Les 9 et 11 juin, les seniors scéens ont découvert les domaines de la Pâtulière et de la Renarde à l'occasion de deux sorties organisées par la Ville.

RETOUR EN IMAGES



Ils ont relevé le défi !

Le 30 mai dernier, le Défi de Sceaux a rassemblé 52 équipes de collégiens qui s'étaient constituées pour relever de nombreux défis sportifs et culturels. Les jeunes qui étaient invités à participer à cette manifestation organisée par la Ville se sont distingués par leur implication et leur énergie débordante !

Génération responsables

Le 5 juin, une classe de CE2 de l'école Sainte-Jeanne-d'Arc a participé à un jeu de questions-réponses sur l'environnement à la résidence pour personnes âgées La Faïencerie. Cet échange intergénérationnel entre les enfants et les résidents a permis de mobiliser les connaissances de chacun sur le rôle des forêts, l'importance du tri, du recyclage et des économies d'énergie.



L'Appel de la mémoire

Chantal Brault, première adjointe au maire ; Jean-Louis Oheix, président du comité scéen pour le souvenir du Général de Gaulle ; les membres du conseil municipal ; ainsi que les représentants des Anciens combattants ont commémoré l'Appel du 18-Juin 1940.



Le climat en débat à l'EPF

Le 2 juin, les étudiants de la filière Environnement de l'EPF de Sceaux ont organisé, au sein de leur établissement, la première édition de leur congrès sur le thème "Climat et environnement : les enjeux". Cette initiative avait pour objectif de sensibiliser les Scéens aux causes et conséquences du changement climatique à l'échelle de la planète ainsi qu'à l'influence des activités humaines sur l'environnement.

Deux journées conviviales durant lesquelles les participants ont pu prendre un déjeuner sous une tente caïdale au cœur d'un jardin arboré de palmiers, de bambous et d'oliviers.

Retour en images

L'avenir de l'enseignement et la recherche en débat

Le 11 juin, la ville de Sceaux a accueilli l'association des villes universitaires de France (AVUF) avec, pour fil rouge, les questions posées par la réforme de l'organisation territoriale et ses conséquences sur les différents niveaux d'intervention dans le domaine de l'enseignement supérieur et de la recherche (ESR). Aux côtés de Philippe Laurent, maire de Sceaux, et de Jean-Philippe Allardi, adjoint au maire délégué au Campus urbain, cette rencontre a réuni Isabelle This Saint-Jean, vice-présidente du conseil régional d'Île-de-France et une dizaine d'élus de collectivités locales franciliennes (Nanterre, Cergy-Pontoise, Ivry, Orsay...)



Open 54 : rencontres artistiques

Le 20 juin dernier, les artistes de Bloc-House organisaient leurs portes ouvertes sur le thème "la performance et l'action artistique live". L'occasion pour le grand public de découvrir différents univers artistiques.



Verdi à l'honneur

Pour sa nouvelle édition d'opéra en plein air, le domaine départemental de Sceaux a accueilli les 12 et 13 juin *La Traviata*, œuvre majeure de Giuseppe Verdi. La mise en scène a été confiée à Arielle Dombasle, la célèbre comédienne et chanteuse.



Rutilantes mécaniques

Yeux ébahis, regards rivés sur les pare-chocs... La manifestation Voitures d'hier et de demain, organisée conjointement par la Ville, l'Union des commerçants et artisans de Sceaux et le Lions Club de Sceaux/Antony, a rencontré un franc succès.



La musique dans tous ses états

Pop, rock, jazz ou musique classique... Le 21 juin, orchestres et concerts ont animé les rues de Sceaux pour le plus grand plaisir de tous.

Les nouvelles activités périscolaires à l'honneur

Les réalisations des enfants pendant les nouvelles activités périscolaires (NAP) ont été présentées sous le chapiteau du jardin de la Ménagerie le 20 juin dernier. Les parents et les enfants ont ainsi pu remercier l'équipe d'animateurs de la ville qui s'est pleinement engagée dans les NAP.



Danse avec les Blagis

Le 11 juin, des élèves de l'école élémentaire des Blagis ont préparé un spectacle chorégraphique avec l'une des danseuses de la compagnie de José Montalvo du théâtre national de Chaillot. Les enfants ont revisité les extraits du spectacle *Asa Nisi Masa* auxquels ils avaient assisté dans le cadre d'un programme d'éducation artistique et culturelle.

Retour en images

Marché de Provence, 19^e du nom

Une fois de plus, du vendredi 5 au dimanche 7 juin, une trentaine d'exposants ont ravi leurs clients, de Sceaux et d'ailleurs, avec leurs produits dont la diversité le dispute à l'authenticité.



Florian en conférence

Le samedi 6 juin après-midi, lors de la conférence consacrée à Jean-Pierre Claris de Florian, l'historien scéen Jean-Luc Gourdin, membre de la société d'histoire locale Les Amis de Sceaux, a évoqué la vie de l'auteur, et Jean-Noël Pascal, professeur de littérature française du 18^e siècle à l'université Toulouse Jean-Jaurès, s'est intéressé à l'œuvre littéraire - si vaste - de Florian. Enfin, le Capoulié du Félibrige, Jacques Mouttet, a de son côté expliqué les liens entre Florian et la tradition félibréenne, explicitant ainsi pourquoi Sceaux constitue une enclave méridionale depuis 1878.



La Provence et l'Auvergne sous la structure du jardin de la Ménagerie

Corou de Berra, groupe de chant polyphonique des Alpes de Méditerranée, dirigé par Michel Bianco, dans un "4 + 1" incluant un saxophoniste au langage très jazz : au total, un spectacle d'une couleur et d'un esprit unique.

La Bourrée de Paris, un groupe affilié à la Ligue Auvergnate de Paris et dirigé par Thierry Borrel, fête cette année ses 90 ans.

FÊTES FÉLIBRÉENNES

Florian en son jardin

Le dimanche 7 juin, après la messe en langue d'oc célébrée par le Père Georges Passerat en l'église Saint-Jean-Baptiste, Florian s'est à nouveau trouvé sur la sellette au cours d'une Félibrée qui lui était presque exclusivement consacrée :

- ouverture et animation par Jean-Louis Oheix, conseiller municipal délégué et maître d'œuvre du Félibrige (photo ci-dessous) ;
- dévoilement des bustes de Florian et de Mistral dans leur nouveau positionnement au jardin des Félibres et leur couronnement par Catherine Manlot, vice-présidente de l'Association des Méridionaux de Sceaux (AMS) ;
- interprétation par le groupe Corou de Berra : pour Florian de la *Chanson d'Estelle*, pour Mistral de *Ô Magali* ;
- hommage collectif à Florian des associations félibréennes d'Île-de-France : pour la Société des Félibres de Paris, Jean-François Costes, majoral du Félibrige ; pour la Veillée d'Auvergne, Roger Vidal ; pour l'AMS, Claude Bressand, dans le rôle d'Arlequin de la pièce *Les deux billets*, accompagné d'Argentine (Catherine Bellon) ;
- allocutions de Jacques Mouttet, capoulié du Félibrige, et de Philippe Laurent, maire de Sceaux, qui a souligné en particulier l'efficacité du concours apporté par les services du Conseil départemental dans l'organisation du déplacement des bustes de Florian et Mistral au sein du jardin des Félibres.



Florian au cimetière

Les cendres de Florian ont été transférées au cimetière, suite aux travaux de restauration de l'église Saint-Jean-Baptiste. Un hommage lui a été rendu.



Raymond Druésne : triste départ

Mardi 9 juin, Raymond Druésne nous a quittés. Il était ce qu'on peut appeler un personnage de Sceaux, en particulier à la paroisse Saint-Jean-Baptiste et au sein de l'Association des Méridionaux de Sceaux dont il a été très longtemps le trésorier. Que son épouse Claude, ses enfants et petits-enfants trouvent ici l'expression des condoléances particulièrement attristées du maire de Sceaux, du conseil municipal et, plus largement, de tous ceux qui l'ont connu et apprécié.



Médaille de Florian

Destinée à honorer celles et ceux qui contribuent, d'une manière ou d'une autre, au maintien et à la promotion de la tradition félibréenne et méridionale de Sceaux, la Médaille de Florian a été décernée cette année à :

Or : Jacques Mouttet, capoulié du Félibrige (ci-contre).

Argent : Jean-Luc Gourdin et Jean-Noël Pascal.

Bronze : Céleste Bernardo et Aglaïa Champetier, épouse Albaret.



Trois ans après sa réouverture, la piscine intercommunale des Blagis affiche son dynamisme avec une fréquentation en constante progression. Un équipement qui a su répondre aux exigences du plus grand nombre grâce à une conception exemplaire, un encadrement de qualité et une écoute attentive des attentes du public.

Immersion à la piscine des Blagis



Un lieu de vie
ouvert à tous

Immersion à la piscine des Blagis**178 635**

C'est le nombre total d'entrées enregistré pour l'année 2014 (170 759 en 2013).

39 960

C'est le nombre total d'entrées enregistré concernant le public scolaire accueilli (école, collège, lycée) pour l'année 2014.

787,5

C'est en mètres carrés la surface d'eau des trois bassins qui composent la piscine intercommunale des Blagis.

En janvier 2013, la piscine intercommunale rouvre ses portes après deux ans de travaux. L'équipement sportif est inauguré par Philippe Laurent, maire de Sceaux et vice-président de la communauté d'agglomération des Hauts-de-Bievre en charge des équipements sportifs, et Georges Siffredi, président de la structure intercommunale. La piscine, transférée à la Communauté d'agglomération dans le cadre d'une mutualisation des services publics en 2010, est le premier chantier d'un vaste programme de rénovation des équipements aquatiques communautaires des Hauts-de-Bievre. Alors âgée de plus de 40 ans, la piscine a en effet vieilli et ne répond plus aux envies du public. Des travaux importants de modernisation et d'agrandissement sont donc engagés. L'objectif est double : accueillir un public plus nombreux, notamment scolaire, et proposer plus d'activités pour les usagers. Trois ans après sa réouverture, avec près de 179 000 entrées en 2014, et une fréquentation en constante augmentation, la piscine a trouvé son rythme de croisière. Sceaux Mag dévoile les secrets de cette réussite.

Familiale et conviviale

La piscine des Blagis, c'est d'abord une architecture qui séduit. L'architecte Éric Lemarié a su habilement préserver l'identité du lieu en y ajoutant le confort et la modernité nécessaires. Il a ainsi conservé l'ossature métallique utilisée pour la charpente et les bassins, héritage du bâtiment réalisé dans les années 60. Habillée de bois et de verre, la piscine offre ainsi une sensation de clarté et de quiétude dès le hall d'entrée depuis lequel on aperçoit les bassins à travers d'immenses baies vitrées. Trois bassins qui permettent la pratique d'un grand nombre d'activités adaptées aux besoins et à l'âge de chacun. Une caractéristique qui en fait un lieu familial et convivial.

Aux séances de natation pour enfants et adultes, la piscine propose un jardin aquatique (4 à 6 ans) mais également des cours pour se renforcer musculairement (natation sportive), s'entraîner à l'apnée (plongée) ou bénéficier de tous les bienfaits de l'eau sans risque de se blesser (aquaforme, aquatonic, aquabike). « *J'ai découvert l'aquaforme avec un groupe de copines et depuis je viens chaque semaine* », confie Geneviève, une pétillante retraitée scéenne (voir interview page 13). Mais pour Cédric, croisé dans le hall d'accueil, la crainte est de ne pas trouver de place à la rentrée. « *En juin 2013, à l'ouverture des inscriptions, les 220 places d'aquabike avaient été vendues en à peine 17 minutes !* », confirme Mathias Le Moing, le directeur de la piscine. Un point sensible que la direction de l'établissement entend résoudre avec l'augmentation de la capacité d'accueil et l'achat de nouveau matériel. « *Rien que pour l'aquabike, ce sont 15 vélos supplémentaires par rapport à 2013 qui seront installés à la rentrée* », confirme Christophe Tron, l'un des chefs de bassin. Autre nouveauté, la piscine réservera le bassin d'apprentissage et le petit bassin aux enfants et à leurs parents les samedis de 9h à 19h. Pont de singe, bigliss, ponceau... Petits et grands pourront se retrouver pour partager des moments de complicité avec le matériel mis à leur disposition.

Organisée et adaptable

La piscine repose sur une organisation bien rodée. Derrière l'apparente simplicité, se cache une réelle complexité dans la gestion quotidienne des différents publics dont les attentes et les besoins diffèrent. En effet, la piscine accueille les élèves des écoles, collèges et lycées de Sceaux ainsi que ceux des établissements primaires de Châtenay-Malabry et Bourg-la-Reine. Près de 40 000 entrées en 2014 ! À cela s'ajoute la gestion des créneaux horaires occupés par les Belugas (club de plongée) et

**Un esprit
convivial
et familial**

Immersion à la piscine des Blagis



Témoignage

→ **Philippe
Laurent**

Maire de Sceaux
Vice-président
de la communauté
d'agglomération
des Hauts-de-Bievre



« La piscine des Blagis, équipement emblématique de Sceaux depuis près de 50 ans, a toujours connu beaucoup de succès. Rénovée et agrandie, elle a de nouveau su conquérir

tous les publics comme en témoigne l'augmentation régulière de sa fréquentation depuis sa réouverture. Tous s'y retrouvent avec plaisir grâce à une offre sans cesse renouvelée et

un personnel à l'écoute des attentes de chacun. Plus qu'un équipement sportif, la piscine des Blagis est un lieu de vie référent pour l'ensemble des villes de la Communauté d'agglomération. »

Un équipement innovant

les Dauphins de Sceaux/Bourg-la-Reine (club de natation), deux associations résidentes qui totalisent plus de 500 adhérents, ainsi que l'accueil des structures avec lesquelles la piscine a signé des conventions de partenariat telles que la clinique Dupré.

Organisée et attentive, la direction de l'établissement s'attache à répondre aux attentes de ses publics en s'adaptant à leurs besoins. Depuis sa réouverture en 2013, l'emploi du temps de la piscine a ainsi connu quelques aménagements. Les amplitudes horaires de la structure ont été élargies afin de répondre aux contraintes de ceux qui travaillent. Les mardi et jeudi, la piscine ouvre ses bassins dès 7h. Des cours sont également proposés après 19h30 et deux nocturnes (jusqu'à 22h) sont organisées le mercredi et le vendredi accueillant près de 150 nageurs. « C'est un vrai plus, même si je regrette que cela ne soit pas généralisé à tous les jours de la semaine », indique Karim, qui prépare le concours de sous-officier de la gendarmerie.

Sécurisée et propre

La sécurité des nageurs est un autre point fort de la piscine des Blagis. Deux chefs de bassin, dix maîtres nageurs sauveteurs (MNS) et deux surveillants de baignade, tous diplômés, se relaient au quotidien. « À mon arrivée, j'ai souhaité m'entourer d'une équipe stable. On ne fait plus appel à des vacataires pour la surveillance des bassins. C'est important. Cela rassure et fidélise les nageurs », indique Mathias Le Moing. La piscine dispose également d'un système de surveillance assistée par ordinateur qui détecte un corps inerte au fond d'un bassin.

La propreté des bassins et la qualité de l'eau sont aussi des critères qui séduisent le public de la piscine des Blagis. Après avoir bénéficié d'une filtration par sable, l'eau est désinfectée à l'ozone. Moins polluant que le chlore, l'ozone n'irrite pas les yeux et se révèle plus efficace pour tuer les micro-organismes pathogènes non atteints par un traitement chimique normal.

Accessible et écologique

Derrière l'organisation savamment rodée d'une équipe attentive et soudée, se dessine l'architecture d'un lieu qui a su répondre aux contraintes d'accessibilité ainsi qu'aux normes environnementales les plus exigeantes. « Ici, tout a été pensé pour faciliter le cheminement des publics et notamment ceux à mobilité réduite : pentes douces, ascenseurs, fauteuil roulant, rampes d'accès ou encore nacelle de mise à l'eau », souligne Mathias Le Moing.

Une exigence que l'on retrouve dans le fonctionnement de la piscine, certifiée haute qualité environnementale. Des capteurs solaires préchauffent l'eau des douches limitant l'émission de dioxyde de carbone. L'isolation, l'éclairage naturel, le confort hygrothermique du bâtiment participent également à la diminution de la consommation d'énergie. De même, le toit végétalisé offre une inertie thermique et permet de récupérer l'eau de pluie. À n'en pas douter, la piscine des Blagis a su relever tous les défis !

→ **Piscine intercommunale des Blagis,**
5 rue de l'Yser à Sceaux. Tél. : 01 55 59 67 90.
piscine-lesblagis@agglo-hautsdebievre.fr.
Horaires et tarifs : www.agglo-hautsdebievre.fr.

Immersion à la piscine des Blagis



PISCINE DE PLEIN AIR

La Grenouillère vous attend aussi !

Située dans le parc de Sceaux, la piscine de plein air La Grenouillère vous ouvre ses portes jusqu'au 13 septembre, du lundi au dimanche de 9h à 19h (jours fériés inclus).

Cette piscine est équipée d'un grand bassin olympique de 50 mètres avec quatre lignes réservées à la nage toute la journée tenant compte du niveau de chacun. On y trouve également un bassin d'apprentissage ainsi qu'une pataugeoire où les plus petits peuvent se mouiller sans risque. Enfin, une fosse à plongeon d'une profondeur de 4 mètres attend les plus téméraires depuis les trois plongeoirs (1, 3 et 5 mètres). L'occasion d'affronter sa peur du vide !

Des transats sont mis en location (4 euros la journée) pour se prélasser au soleil près des bassins. Il est également possible de s'installer sur les cinq hectares d'espaces verts avec sa serviette de plage. Pour ceux qui ne sont pas du genre à rester allongés, la structure propose deux terrains de beach-volley sur herbe, des tables de ping-pong et une aire de jeux pour enfants.

Tout au long de l'été, La Grenouillère organise des activités payantes sous la forme de leçons de natation, cours d'aquagym et initiation à la plongée. Le matériel de natation (planches, pull-buoy...) est prêté gratuitement. Une cafétéria et sa terrasse attendent les nageurs en cas d'oubli du pique-nique.



Piscine de plein air La Grenouillère, dans le parc de Sceaux.
Tél. : 01 41 38 34 00. Horaires, tarifs et programme des activités
proposées sur www.sips75-92.fr.



Témoignages

→ **Geneviève Grimal**
adepte de l'aquagym

« Je connaissais l'ancienne piscine des Blagis et j'aime beaucoup la nouvelle. Elle est magnifique. En plus, il n'y a pas d'odeur de chlore. On ne sent rien et les yeux ne piquent pas. Chaque semaine, je viens avec un groupe de copines à l'aquagym. C'est mon rendez-vous de la semaine. J'ai testé cette activité en septembre dernier sur les conseils d'une amie et depuis, je ne peux plus m'en passer. Cela me procure un grand bien-être. Et l'équipe qui encadre l'activité est très sympa ! »



→ **Séverin Béranger**
nageur enthousiaste

« J'habite à Bourg-la-Reine et je viens à la piscine des Blagis tous les samedis. C'est calme, les gens sont respectueux, l'accueil est chaleureux et il n'y a pas d'incivilités. Et cette clarté, c'est très reposant. J'ai un attachement particulier à cette piscine car c'est dans ce lieu que j'ai appris à mon petit-fils à nager. C'est donc naturellement que j'y reviens tous les week-ends avec lui et ses parents. Aujourd'hui, il a grandi et fait des brasses dans le bassin d'apprentissage tandis que je m'entraîne dans le grand bassin. »

Au cœur de Sceaux

EN BREF



• Vacances scolaires

Calendrier prévisionnel de la zone C* :
Rentrée des élèves :
mardi 1^{er} septembre 2015
Vacances de la Toussaint :
du 17/10 au 01/11/2015
Vacances de Noël :
du 19/12/2015 au 03/01/2016
Vacances d'hiver :
du 20/02 au 06/03/2016
Vacances de printemps :
du 16/04 au 01/05/2016
Pont de l'ascension : il n'y aura pas classe jeudi 5 mai 2016, ainsi que le vendredi et le samedi suivant*.
Vacances d'été : 6 juillet 2016
*Sous réserve de modifications possibles décidées par l'inspection académique.

→ Plus de détails sur www.education.gouv.fr.

• Les NAP en 2015

La Ville a diffusé courant juin une plaquette d'information auprès des familles concernées par la nouvelle organisation du temps scolaire à la rentrée de septembre 2015. Ce document, téléchargeable sur www.sceaux.fr rubrique Éducation/jeunesse, est disponible sur simple demande à l'accueil de l'hôtel de ville. Cette nouvelle organisation, simplifiée et assouplie, tient compte des remarques des parents. Elle s'inscrit dans le cadre de la réforme des rythmes scolaires.



Remise des livres le 22 juin dernier à l'école maternelle du Petit-Chambord par Philippe Laurent, maire de Sceaux, et Chantal Brault, première adjointe au maire déléguée à la Vie scolaire et périscolaire.

ÉCOLES DE SCEAUX

Sur un air de vacances...

La fin de l'année scolaire a été rythmée par de nombreux temps forts dans les écoles de la ville. Focus sur quatre d'entre eux.

Fêtes des écoles et des NAP

Les traditionnelles fêtes de fin d'année ont donné de la couleur aux cours de récréations. Kermesses, spectacles musicaux ou de danse ont rythmé le mois de juin. Les parents ont également pu admirer les travaux réalisés par les enfants avec leurs animateurs pendant les nouvelles activités périscolaires, lors de la fête du 20 juin (voir page 7).

Permis piéton et cycliste

Le 8 juin dernier, les élèves de CE2 des écoles de Sceaux ont participé à la formation sur la sécurité routière et les dangers de la rue. Ils ont reçu leur

"Permis piéton" des mains de Philippe Laurent, maire de Sceaux et Chantal Brault, première adjointe au maire déléguée à la Vie scolaire et périscolaire, lors d'une cérémonie qui s'est déroulée à l'hôtel de ville. La formation, assurée par les enseignants avec l'aide de Fayçal Isa, chargé de Prévention au commissariat de police de Châtenay-Malabry, a permis aux enfants de passer l'examen avec succès. Le 15 juin, les élèves de CM2 ont obtenu quant à eux leur "Permis cycliste".

Remise de livres

Les 22 et 29 juin dernier, Philippe Laurent, et Chantal Brault ont tenu à féliciter les élèves de grande section maternelle et de CM2 pour leur passage en école élémentaire et au collège. À cette occasion, un livre a été offert à chacun d'entre eux.

RÉCEPTION **BACHELIERS AVEC MENTION**

La ville de Sceaux organise une réception des lycéens scéens reçus au baccalauréat avec mention "bien" et "très bien". Elle se tiendra le **17 septembre à 19h** à l'hôtel de ville. Les jeunes bacheliers scolarisés dans des établissements autres que Lakanal, Marie-Curie, Florian, Sophie-Barat (Châtenay-Malabry) ou Sainte-Marie (Antony) sont invités à se faire connaître avant le 21 août 2015, en contactant le service Relations publiques de la ville au 01 41 13 33 40.



JEUNESSE

« La Rotonde » vous ouvre ses portes

«La Rotonde», nouvel espace pour les jeunes Scéens situé dans le quartier des Blagis, ouvrira ses portes **le 6 juillet 2015**.

Accompagner les projets professionnels

Le nouvel espace jeunesse, aménagé par la Ville, est destiné aux Scéens en apprentissage, salariés ou en recherche d'emploi âgés de 16 à 25 ans.

« La structure a pour ambition d'être un lieu de rencontre, de ressources et d'accueil pour accompagner les adolescents et les jeunes adultes dans la réussite de leurs projets professionnels », souligne Chantal Brault, première adjointe au maire déléguée à la Jeunesse. La Ville soutient les jeunes Scéens motivés dans leur démarche d'information et d'insertion professionnelle. Cet équipement vient en complément des autres structures, « Les Ateliers » et l'Espace-relais, déjà ouvertes sur le territoire en

faveur des loisirs et de l'accompagnement scolaire », explique t-elle.

Une équipe encadrante dédiée

«La Rotonde» se compose d'un espace collectif polyvalent équipé de postes informatiques, ainsi que d'un espace réservé aux échanges plus confidentiels avec l'équipe encadrante. Deux personnes spécialisées dans les actions jeunesse animeront la structure. Ils délivreront des conseils pratiques pour rédiger un CV et une lettre de motivation, ou encore pour entreprendre efficacement des recherches ciblées sur les sites d'emploi.

→ « La Rotonde », 48 bis rue de Bagneux, est ouvert du lundi au vendredi de 14h à 19h pendant les vacances scolaires (fermé en août) et, du mardi au samedi de 14h à 19h en période scolaire.
Tél. : 01 41 13 32 94
sceauxinfomairie@sceaux.fr.

POLITIQUE SOCIALE SCEAUX ADHÈRE À L'ODAS

Lors de la séance du 21 mars 2015, le conseil municipal de Sceaux a décidé d'adhérer à l'Observatoire de l'action sociale (Odas). Cet organisme indépendant et reconnu pour son expertise apporte son concours aux collectivités locales dans le cadre de la mise en œuvre de leur politique d'action sociale.



CONSEIL D'ENFANTS

L'heure du bilan

Le 22 juin dernier, le conseil d'Enfants s'est réuni en assemblée plénière afin de dresser le bilan des actions menées pendant l'année. Philippe Laurent, maire de Sceaux, a présidé cette séance aux côtés de Chantal Brault, première adjointe au maire déléguée à la Vie scolaire et périscolaire.

Les enfants ont travaillé en commission sur le thème du gaspillage alimentaire. Chaque année, plus de 10 millions de tonnes de déchets alimentaires sont produits en France. Afin de sensibiliser leurs camarades à cet enjeu, les jeunes élus ont réalisé un support pédagogique original qui sera utilisé dans les écoles maternelles de Sceaux à la rentrée de septembre. Quatre mascottes ont ainsi été fabriquées à partir de matériaux de récupération.

D'autres temps forts autour de la citoyenneté ont marqué l'année scolaire tels que la visite de la citadelle souterraine à Verdun ou encore le ravivage de la flamme sur la tombe du soldat inconnu le 6 mai dernier.



DISTINCTION

Médaille de la famille

Martine Conrard et Marielle Blanchier ont été décorées de la médaille de la famille française par Philippe Laurent, maire de Sceaux, lors d'une cérémonie organisée le 13 juin dernier à l'hôtel de ville.

Scéenne depuis 11 ans, Martine Conrard a eu quatre enfants. Depuis 30 ans, ce professeure de littérature enseigne avec passion la langue de Molière aux collégiens et lycéens de Bourg-la-Reine. Martine est revenue vivre à Sceaux avec son mari dans l'appartement familial, place de la Libération, où elle a grandi dans les années 60.

Marielle Blanchier et son mari se sont installés à Sceaux il y a 17 ans. Les deux parents élèvent leurs 13 enfants dans leur grande maison située rue de Verdun. Chimiste de formation et diplômée de l'École supérieure des sciences économiques et commerciales (ESSEC), Marielle est aujourd'hui en congé parental d'éducation. Elle souhaite reprendre une activité dans le domaine de la formation en entreprise.



CANICULE

Les bons réflexes pour se protéger

Comme chaque année, la ville de Sceaux accompagne les personnes les plus fragiles en cas de canicule à travers son dispositif de prévention qui mobilise les services durant tout l'été. Elle invite également les Scéens à suivre les recommandations du ministère de la Santé.

Recommandations

L'exposition à une température extérieure élevée pendant une période prolongée peut entraîner de graves complications notamment chez les personnes les plus vulnérables (enfants, personnes âgées...). Certains signes doivent vous alerter : crampes, fatigue inhabituelle, maux de tête, fièvre, vertiges et nausées. Pour se protéger de la chaleur et de la déshydratation, il est donc nécessaire d'adopter les bons réflexes : boire régulièrement de l'eau, mouiller son corps, se ventiler, manger en quantité suffisante, éviter les efforts physiques et maintenir son domicile au frais.

Par ailleurs, il est important de rester en contact avec ses voisins ou prendre des nouvelles des personnes isolées de leur famille, surtout lorsque celles-ci sont âgées.

Seniors : faites-vous connaître !

Si vous êtes une personne âgée, isolée ou handicapée, vous pouvez vous inscrire toute l'année sur le registre des personnes isolées afin de bénéficier du dispositif Prévention canicule. Le recensement est gratuit et volontaire et s'effectue auprès de la coordination gérontologique de la ville de Sceaux au 01 46 60 35 38. Les informations que vous communiquez sont confidentielles.

- **Coordination gérontologique de la ville de Sceaux : 01 46 60 35 38.**
- **Les services de secours : pompiers 18, Samu 15 (ou 112 depuis un mobile).**
- **Plateforme téléphonique Canicule info service : 0 800 06 66 66.**

LE TEMPS DES SENIORS C'EST AU PROGRAMME !

Tout au long de l'été, la Ville propose des activités et des ateliers pour les seniors de 60 ans et plus à la résidence des *Imbergères*, 19 rue des Imbergères. Au programme : lecture, jeu de connaissances, projection de films et bien plus encore... Des sorties culturelles en région parisienne sont également organisées les jeudis.

→ Le dépliant d'information est disponible dans les équipements municipaux et en téléchargement sur www.sceaux.fr, rubrique Vie quotidienne, Publications.



De gauche à droite : Philippe Laurent, maire de Sceaux ; Docteur Matthias Petran et Robert Sab, conseillers municipaux brühlois ; Chantal Brault, première adjointe au maire déléguée aux Relations internationales ; Suzanne Esser, conseillère municipale brühloise et Dieter Freytag, maire de Brühl.

JUMELAGE

Fünzigsten Jahrestages*

Philippe Laurent, maire de Sceaux, et Chantal Brault, première adjointe au maire déléguée aux Relations internationales, ont accueilli la délégation brühloise lors de la cérémonie du 50^e anniversaire du jumelage entre Sceaux et Brühl.

Une cérémonie bilingue

Le 5 juin dernier, une centaine de personnes des deux nationalités étaient présentes pour célébrer cette amitié née sous l'impulsion d'Erwin Guldner, ancien maire de Sceaux. Lors de cette soirée, Philippe Laurent, Chantal Brault et Dieter Freytag, maire de Brühl, ainsi que les deux présidents des associations de jumelage, Jack Bonté (CSAI) et Michaël Wellnitz (FBS), ont pu exprimer leur volonté de perpétuer ce lien. « C'est un exemple, un lien fraternel qu'il est important de maintenir notamment vis-à-vis des jeunes qui seront les décideurs de demain », a souligné Chantal Brault. Une rétrospective historique a également pu mettre en lumière tous les événements qui ont lié les deux villes lors de ces cinq décennies.

Cette cérémonie a aussi été l'occasion de mettre à l'honneur Isabelle Bréant, chef du service Carrières-paie de la ville de Sceaux, qui a rejoint Brühl à roller en sept jours en mai dernier (voir page 4). Les jeunes vainqueurs (de chaque ville) du concours d'éloquence organisé par le Lions club ont également été applaudis. Par ailleurs, une exposition philatélique présentait les travaux de lycéens brühlois.

Des échanges culturels

Le 6 juin, la délégation allemande a pu découvrir les Fêtes félibréennes ainsi que le marché de Provence. Afin de faire découvrir aux Scéens les spécialités culinaires allemandes, la ville de Sceaux avait dédié un stand sur le marché, animé par les associations de jumelage du FBS et du CSAI.

Les célébrations du jumelage se sont poursuivies lors des Feux de la Saint-Jean du 27 juin avec apéritifs et fanfare aux couleurs de l'Allemagne.

* Cinquantième anniversaire



Bal du 14 juillet

→ Ambiance guinguette

Mardi 14 juillet de 20h à minuit, venez danser sur les tubes à succès des années 40 et 50. C'est le répertoire de l'après-guerre qui a été retenu par la Ville cette année. Une soirée qui sera animée par l'orchestre La belle équipe.

« Nous avons volontairement mis l'accent sur un vaste répertoire de la variété française et internationale pour faire danser les Scéens », souligne Martine Degioanni, directrice artistique de la société Arts et Spectacles qui produit la soirée dansante. *De Charles Trenet à Édith Piaf, en passant par Elvis Presley ou Franck Sinatra, les standards de l'après-guerre seront repris par un trio multi-instrumentiste qui aura à cœur de perpétuer l'ambiance du bal populaire et des guinguettes* », conclut-elle. Un événement à vivre en famille ou entre amis.

Des feux d'artifice sont proposés dans certaines villes alentour :

Antony et Verrières-le-Buisson : le 13 juillet à 23h au parc de la Noisette ;

Le Plessis-Robinson : le 13 juillet entre 23h et 23h30 au jardin Robinson ;

Châtenay-Malabry : le 14 juillet à 23h sur la Coulée verte.



Portrait de Scéenne

→ Laurence Rigault

Laurence Rigault est Scéenne. Sa formation scientifique, littéraire et artistique a su enrichir ses expériences professionnelles auprès des personnes autistes et leurs accompagnants.

Confrontée dans son entourage personnel à l'autisme, c'est dans ce cadre qu'elle note un retard important en France. « *La psychiatisation de l'autisme a eu pour conséquence une prise en charge inadaptée des personnes. Il a fallu attendre mars 2012 pour que la Haute autorité de santé préconise une approche éducative, comportementale et développementale*, souligne Laurence Rigault. *Cependant, les anciennes pratiques perdurent et maintiennent les personnes autistes et leur famille dans un statut de spectateurs sans favoriser les possibilités d'interaction et de réciprocité.* »

En 2004, Laurence Rigault a fondé l'entreprise sociale Action Autismes pour une approche renouvelée de l'accompagnement des personnes autistes. À ce titre, elle a été récompensée par le "prix Youphil" du concours CréaRif entreprendre autrement. Ce concours, organisé par L'Atelier (centre de ressources de l'économie sociale et solidaire), récompense des entrepreneurs sociaux innovants, acteurs de l'économie sociale et solidaire (ESS). Une belle reconnaissance.

→ www.action-autismes.com



SERVICE PUBLIC

Maison de la justice et du droit des Blagis

La Maison de la justice et du droit des Blagis (MJD), en partie financée par la ville de Sceaux, propose sur rendez-vous des conseils juridiques gratuits et personnalisés. Depuis le 1^{er} juillet 2015, ses locaux ont été transférés au 7 rue Édouard-Branly à Bagneux.

Favoriser l'accès au droit

Les MJD assurent une présence judiciaire de proximité et permettent de renforcer les partenariats entre la justice et les acteurs locaux (élus, policiers, associations ou travailleurs sociaux). Elles ont par ailleurs « *vocation à accompagner les citoyens souvent désorientés face à la complexité du fonctionnement des institutions judiciaires* », souligne Sabrina Maurin, coordinatrice des maisons de la justice et du droit des Hauts-de-Seine. En 2014, un peu plus de 8 000 personnes ont ainsi pris

contact avec la MJD des Blagis. Un chiffre en constante augmentation qui a conduit à son déménagement dans des locaux plus adaptés.

Répondre aux besoins

Les nouveaux espaces permettent aux intervenants de recevoir le public dans des conditions optimales. Des médiateurs, juristes et avocats répondent ainsi aux demandes en matière de surendettement, de logement ou encore de droit des enfants, de la famille et des étrangers. Cet établissement apporte également un soutien juridique et psychologique pour les victimes d'infractions pénales.

→ MJD des Blagis, 7 rue Édouard-Branly à Bagneux. Tél. : 01 46 64 14 14. Fermée du 1^{er} au 15 août 2015. Ouverte le lundi et jeudi de 9h à 12h et de 14h à 18h, le mardi, mercredi et vendredi de 9h à 12h et de 13h à 17h.

COMMÉMORATION DES VICTIMES ET DES "JUSTES"

La Journée nationale en mémoire des victimes des crimes racistes et antisémites de l'État français ainsi qu'aux "Justes" de France sera organisée le **dimanche 19 juillet 2015 à 11h** devant le monument aux Morts (cour de l'hôtel de ville). Tous les Scéens sont invités à rendre cet hommage aux côtés de Philippe Laurent, maire de Sceaux, et du conseil municipal.



SERVICE PUBLIC

Des services ouverts tout l'été

La Ville assurera, comme chaque année, un service public de qualité pendant la période estivale.

Vos équipements municipaux

Les services de la mairie seront ouverts tout l'été, du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30.

Les permanences du samedi des services Population et citoyenneté, Sceaux info mairie (122 rue Houdan) et Accueil info mairie Les Blagis (10 rue du Docteur-Roux) seront assurées jusqu'au 11 juillet inclus. La reprise de ces permanences est fixée au samedi 22 août.

La bibliothèque municipale sera ouverte jusqu'au 31 août, le mercredi et le samedi aux horaires d'ouverture habituels, et le jeudi de 16h à 19h30.

Le cinéma Trianon vous accueille également jusqu'au 26 août avec 10 séances prévues par semaine.

L'accueil municipal de loisirs des Blagis et des Clos-Saint-Marcel ainsi que le club de loisirs seront ouverts du 6 au 31 juillet, de 8h à 18h30. À partir du 3 août, tous les enfants seront accueillis au centre de loisirs des Blagis de 8h à 18h30.

« **La Rotonde** » (voir article page 15), nouvel espace pour les jeunes, sera ouvert du 6 au 31 juillet, du mardi au samedi, de 14h à 19h.

Et les autres...

Pour connaître les horaires du centre social et culturel des Blagis (CSCB), de l'Animathèque MJC, des piscines des Blagis et de La Grenouillère, mais aussi des boulangeries, des points presse et autres équipements, consultez le guide de l'été livré avec ce Sceaux Mag.

CONCOURS PHOTOS POTS DE FLEURS INSOLITES

"Pots de fleurs insolites" est le thème du concours photo 2015 organisé par la ville de Sceaux. Détournés ou recyclés, les pots de fleurs des jardiniers peuvent parfois surprendre ! Photographes amateurs scéens de tout âge et/ou étudiants dans un établissement de la ville, vous avez **jusqu'au 26 septembre 2015 inclus** pour déposer vos clichés. À la clé, de nombreux prix à gagner...

→ Dossier d'inscription et règlement disponibles et téléchargeables dès la mi-juillet sur www.sceaux.fr.

RÉSULTATS

Enquête de satisfaction

Les Scéens ont été invités à se prononcer sur la qualité des services Sceaux info mairie, Population et citoyenneté ainsi que Finances/facturation dans le cadre d'une enquête de satisfaction qui s'est déroulée du 4 mai au 12 juin. Plus de 337 Scéens y ont répondu.

Sur l'ensemble des items Qualiville évalués, les Scéens se sont dits "satisfaits" voire "très satisfaits" à plus de 93 % des services rendus.

Parmi les points de satisfaction : l'implication des services dans la prise en compte des besoins des usagers, la courtoisie des agents, la qualité des informations fournies, ou encore la nette amélioration des prestations des services depuis le début de la démarche. Ils devraient permettre à la Ville d'obtenir à nouveau sa certification qualité mi-septembre.

Par ailleurs, l'enquête réalisée permettra de prendre en compte les suggestions émises par les Scéens.

→ Retrouvez les résultats sur www.sceaux.fr rubrique Vie municipale / Démarche-Qualiville et à l'accueil de l'hôtel de ville.



CONSEIL MUNICIPAL

Séance du 24 juin

Sceaux Mag a été "bouclé" avant le déroulement de la séance du conseil municipal du mercredi 24 juin. Retrouvez les principales décisions sur www.sceaux.fr.

Au cours de cette séance, de nombreux sujets ont été abordés. Concernant l'urbanisme, la modification n°1 du plan local d'urbanisme (PLU), sa révision et celle du projet d'aménagement et de développement durable (PADD) ont été soumises au vote. Par ailleurs, une révision du plan de stationnement a été proposée afin de s'adapter aux enjeux de la mobilité.

Des demandes de subvention ont été formulées pour financer la poursuite de l'enfouissement des réseaux et de la rénovation de l'éclairage public, ainsi que l'opération de restructuration et de rénovation de la bibliothèque municipale, et son fonctionnement. Concernant le contrat de veille active, les orientations générales ont été débattues.

Dans le secteur de la jeunesse, l'attribution de bourses pour les gagnants de l'opération Projeunes a été proposée. Enfin, les tarifs de la salle de musculation et cardio-training pour la saison 2015-2016 ont été soumis au vote, ainsi que l'attribution d'une subvention d'investissement exceptionnelle à la commune de Fontenay-aux-Roses pour la rénovation des infrastructures de tir à l'arc.



MÉTROPOLE DU GRAND PARIS

Le Grand Paris se construit avec vous

L'Atelier international du Grand Paris (AIGP) et le syndicat Paris Métropole vous proposent de cartographier la métropole du Grand Paris avec les photos de vos lieux quotidiens ou emblématiques. Cet atelier participatif se tiendra **le 8 juillet de 19h30 à 21h30**, à l'hôtel de ville.

Un atelier participatif

Regarder le Grand Paris autrement et en images... Tel est l'objectif de cet atelier cartographique qui propose de mobiliser les connaissances de chacun sur le territoire de Sceaux et des communes du Grand Paris. Il sera animé par Joseph Rabie, urbaniste et architecte, ainsi que d'autres membres de l'AIGP. Les participants seront amenés à réagir aux photos qu'ils auront publiées au moment de leur inscription sur www.mongrandparis.fr. Pour ce faire, les personnes doivent

créer un compte gratuit en se rendant sur ce site à la rubrique Se connecter.

Informer les Scéens

La ville de Sceaux est attentive à l'évolution du projet de métropole du Grand Paris qui réunira Paris et les communes des départements de Seine-Saint-Denis, des Hauts-de-Seine et du Val-de-Marne. Évolution territoriale majeure, la notion de Grand Paris reste encore très abstraite pour beaucoup de franciliens. C'est pourquoi, après avoir accueilli la conférence de Paris Métropole le 22 juin dernier à l'Orangerie, la Ville poursuit sa démarche d'information auprès des Scéens à travers cet atelier cartographique.

→ Déposez vos photos sur www.mongrandparis.fr et inscrivez-vous à l'atelier cartographique sur sceauxinfomairie@sceaux.fr ou par téléphone au 01 41 13 33 00.

HOMMAGE MARIANNE DE MEYENBOURG

Passionnée d'histoire, Marianne de Meyenbourg s'est éteinte le 19 mai dernier à l'âge de 67 ans. C'est à Sceaux qu'elle a développé son goût pour la recherche historique en travaillant pendant 30 ans comme conservateur au musée du domaine départemental de Sceaux. Elle a contribué ainsi à enrichir les publications du musée notamment sur l'Orangerie, le pavillon de l'Aurore ou encore sur la Duchesse du Maine. Marianne de Meyenbourg était par ailleurs membre de l'association des Amis de Sceaux.






ISOLATION & RAVALEMENT
DE VOS MAISONS ET COPROPRIÉTÉS...

MURS • MENUISERIES • COMBLES • VMC • RAVALEMENT

-30% de crédit d'impôt

Sceaux
fcaweb.fr

01 41 87 08 25

ANTONY Fenêtres - Ets LAMICHE

PRIX FABRICANT TOUTE L'ANNÉE, PAS D'INTERMÉDIAIRE

FABRICANT PVC - ALU
depuis 25 ans

Le changement, c'est maintenant !
Crédit d'impôt rénovation -30%

VÉRANDAS - FENÊTRES - VOLETS - PORTES

2 av du Président Kennedy - ANTONY
© 01 46 66 01 58 ■ www.antony-fenêtres.fr

FENZYDESIGN
MOBILIER & AMÉNAGEMENTS CONTEMPORAINS

Large choix de mobilier de jardin



Fermob

120 Avenue Aristide Briand - Antony
www.fenzydesign.com / tél : 01.42.37.21.10

Artigala

**ARCHITECTURE D'INTÉRIEUR,
DÉCORATION, CONSEIL**

Lampes GRAS



REVENTE :
béton ciré,
peintures,
étoffes
d'éditeur,
papiers peints,
meubles,
luminaires,
objets de
décoration...

La Boutique
Une Idée Derrière La Tête
8 rue du Docteur Berger

Le Showroom
1 rue des Écoles

09 53 14 92 58
welcome@artigala.com

Réservez
votre espace publicitaire
dans le magazine
DE LA VILLE DE SCEAUX



Carole Malek
06 24 62 49 99

EN BREF



• Le Café de la paix

Le Café de la paix ferme ses portes jusqu'au 31 août afin de réaliser des travaux. La clientèle retrouvera, dès le 1^{er} septembre, l'équipe au complet dans une décoration à l'ambiance bistrot.

La carte sera renouvelée avec l'exigence de produits frais et de plats faits maison.

→ **Le Café de la paix,**
13 rue Houdan.
Tél. : 01 46 61 01 27.

• La Poste

Le bureau de la Poste Sceaux Les Blagis adapte ses horaires durant la période estivale. Il sera ouvert du 3 au 29 août, de 9h à 12h30. Quant au bureau de Sceaux Houdan, les horaires d'ouverture sont inchangés :

le lundi, mercredi, jeudi et vendredi de 9h à 12h30 et de 14h à 18h30 ; le mardi de 9h à 12h15 et de 14h à 18h30 ; le samedi de 9h à 12h30 et de 13h à 16h20. Il sera toutefois fermé le samedi après-midi du 4 juillet au 29 août, et en semaine, du 20 juillet au 29 août, à 18h.

→ **La Poste**
Sceaux Les Blagis,
49 rue de Bagneux
→ **Le bureau de Sceaux**
Houdan, 75 rue Houdan



MAISON DU TOURISME

Aux couleurs de la ville

Pour un cadeau, un souvenir ou tout simplement par intérêt pour la ville, la Maison de tourisme propose en exclusivité de nombreux objets à la vente. Petite sélection.

Des objets en exclusivité

Outre ses missions classiques d'information, la Maison du tourisme de Sceaux propose une collection d'ouvrages thématiques permettant de mieux comprendre l'histoire scéenne. Une collection de DVD relatant le parcours de Scéens à travers leur histoire personnelle et professionnelle, est également en vente à la Maison du tourisme. Les cartophiles, et ceux qui ont la plume facile, seront séduits par les cartes postales réalisées par Noëlle Herrenschmidt, reporter-aquarelliste scéenne qui a su restituer la douceur de la vie scéenne.

NOUVEL ESPACE LE CIC FAIT PEAU NEUVE

L'agence CIC, qui avait emménagé provisoirement rue Florian, a réintégré ses locaux au 53 rue Houdan. Cette agence, totalement rénovée, propose désormais un nouvel espace bancaire libre-service. Les clients peuvent y déposer des chèques et des espèces 7 jours sur 7, de 5h à minuit, et effectuer leurs principales opérations bancaires depuis un guichet automatique extérieur accessible 7 jours sur 7 et 24h/24.

→ **CIC, 53 rue Houdan.** Tél. : 0 820 07 91 36. Ouverture les mardis, mercredis et vendredis de 9h à 12h30 et de 14h à 18h ; les jeudis de 9h à 12h30 et de 15h à 18h ; les samedis de 9h à 13h30.

Aimer Sceaux

Promouvoir le territoire par ceux qui le font. Telle est la démarche engagée par la Ville à travers sa collection de mugs et de tee-shirts « J'aime Sceaux ». Pour Sylvie Bléry-Touchet, adjointe au maire déléguée à l'Artisanat et au tourisme, « ces objets sont l'occasion d'affirmer l'attachement de tous ceux qui aiment Sceaux et ses valeurs. » La conception et la fabrication ont été confiées à la société scéenne Nice and fun. En plus d'être tendances et chics, ces tee-shirts imprimés en France sont garantis bio et commerce équitable.

→ **La Maison du tourisme, 70 rue Houdan**
(pavillon du jardin de la Ménagerie).
Tél. : 01 46 61 19 03.

Dynamisme économique : les activités commerciales et artisanales s'installent et se développent dans tous les quartiers de Sceaux.



• Atelier Teisseire architectes

L'atelier Teisseire, c'est un couple d'architectes associés dans la vie comme au travail. C'est également dix ans de collaboration sur des projets très divers : la conception d'éco-quartiers, la réalisation de logements collectifs et individuels ou encore la fabrication d'équipements publics en bois. L'atelier propose une architecture contemporaine et durable.

→ **Hélène et Ken Teisseire architectes, 6 rue du Maréchal-Joffre. Tél. : 09 61 16 63 49. www.teisseire.org**



• Les petites pensées

Artisans fleuristes de formation, Audrey et Olivier ont créé Les petites pensées pour unir leurs savoir-faire. De l'idée à la conception, ils étudient chaque projet pour créer des compositions florales qui vous ressemblent. Le choix des formes et des couleurs guide leur travail tout comme la sélection des fleurs, toujours de saison.

→ **Les petites pensées, 71 rue Houdan. Ouverture du mardi au samedi de 9h à 20h, et le dimanche de 9h à 13h. Tél. : 01 46 61 26 42. contact@lespetitessencees.com**



• Éloge du Monde

Après avoir travaillé pendant plus de 12 ans auprès de différents tours-opérateurs français de renom, Hélène Lanier lance son agence de voyages : Éloge du Monde. Forte de son expertise, cette Scéenne conçoit des projets de voyage sur mesure et propose ses services au domicile de ses clients ou sur leur lieu de travail. Une vraie souplesse pour les hommes d'affaires et les mamans débordés.

→ **Contact : Hélène Lanier au 06 62 83 67 13 ou sur contact@elogedumonde.fr www.elogedumonde.fr**



• L'opticien

L'opticien de Sceaux vous accueille dans son nouvel espace entièrement réaménagé et vous invite à découvrir sa gamme de produits d'optique. Conseils personnalisés et nouvelles collections de montures pour tous les budgets. L'opticien travaille en collaboration avec toutes les mutuelles.

→ **L'opticien, 55 rue Houdan. Ouverture le lundi de 14h à 19h, du mardi au vendredi de 9h30 à 19h30 et le samedi de 9h à 19h30. Tél. : 01 46 61 06 34.**

SOLDES D'ÉTÉ LES BONNES AFFAIRES À SCEAUX

Jusqu'au mardi 4 août, profitez des soldes. C'est le moment de faire de bonnes affaires dans vos magasins scéens. Des produits de qualité et des prix attractifs pour tous les goûts et toutes les envies.



INITIATIVE

Sceaux smart

C'est fait ! Depuis le 22 juin, Sceaux smart a ouvert son espace de co-working (espace partagé). Situé en bordure de la Coulée verte, ce lieu atypique compte une dizaine de pièces, bureaux individuels ou partagés, salles de réunion ou cuisine, disposés autour d'un vaste open space. Parmi les 30 postes de travail proposés, une dizaine ont déjà été réservés avec des tarifs de location attractifs oscillant entre 15 à 18 euros par jour.

L'idée, exprimée lors de la démarche "Parlons ensemble de Sceaux" menée en 2012, a reçu le soutien de la Ville dès son démarrage. Et l'engouement n'a eu de cesse de grandir. Séduit par le concept, le Conseil départemental a accordé à l'association 110 000 euros suite à un appel à projets dans le secteur de l'économie sociale et solidaire. De même, un groupe d'étudiants de l'IUT de Sceaux a monté une campagne de financement participatif, récoltant 6510 euros (au-delà du chiffre espéré de 5000 euros).

→ **Sceaux smart, 10 rue Gaston-Lévy. Tél. : 06 73 02 44 46 (Valérie Andrade) www.sceauxsmart.com sceaux.smart@orange.fr**

Cadre de vie



FIBRE OPTIQUE



Très haut débit malgré tout...

Depuis le 1^{er} juillet 2015, le Département a désormais en charge l'exploitation et la maintenance du réseau de fibre optique THD Seine. En effet, la convention qui le liait au délégataire de service public Sequalum a été résiliée en raison d'importants retards sur le déploiement de la fibre optique jusqu'à l'abonné.

La Ville entièrement dépendante du Département

En tant que commune des Hauts-de-Seine, la ville de Sceaux dépend entièrement de l'action du Département pour le déploiement du très haut débit sur son territoire.

« La Ville n'a aucune marge de manœuvre pour agir sur la mise en œuvre du très haut débit », souligne Florence Presson, adjointe au maire déléguée à la Ville numérique.

Le Département, devenu propriétaire des infrastructures du réseau de fibre optique, étudie actuellement plusieurs scénarios comme la revente du réseau, l'attribution d'un marché d'exploitation et de maintenance ou la relance d'une délégation de service public.

En attendant, il a créé une régie départementale THD Seine pour assurer la continuité du service public.

Quelques réponses que la ville de Sceaux a pu obtenir, à des questions fréquentes

Que se passe-t-il si mon immeuble n'est pas raccordé au réseau du département ?

Les usagers signataires d'une convention d'équipement de résidence ou d'immeuble de 12 logements et plus devront désigner un nouvel opérateur d'immeuble. La liste des opérateurs est consultable sur le site www.arcep.fr.

Quelle démarche dois-je effectuer pour obtenir le très haut débit une fois que mon immeuble est raccordé ?

Si vous êtes raccordé au réseau FFTH, vous pouvez souscrire ou modifier l'abonnement numérique auprès de votre opérateur. Cependant, ces derniers se positionnent commercialement sur la ville de Sceaux en fonction du nombre de demandes.

Comment savoir si je peux bénéficier de la fibre optique ?

Sur le site www.eligibilite-adsl.com, il suffit d'indiquer son numéro de téléphone pour obtenir la liste des opérateurs qui peuvent fournir une connexion haut débit ou très haut débit.

En attendant de bénéficier du service très haut débit du Département, que puis-je faire ?

Il est possible de souscrire à un abonnement haut débit sur la quasi-totalité du territoire scéen. Le haut débit permet d'avoir une connexion 40 à 50 fois plus rapide que la connexion Internet actuelle.



Posez toutes vos questions sur thdseine@cg92.fr et consultez le site www.hauts-de-seine.net, rubrique économie-emploi/entreprise/très-haut-débit.

AVANT-APRÈS

Rue Raymond-Gachelin : une requalification exemplaire

À la sortie de la gare RER Sceaux, la rue Raymond-Gachelin offre au regard des visiteurs une première perception positive de la ville. Cette voie d'importance a fait l'objet d'une requalification exemplaire dans le cadre d'un projet global de réaménagement des abords de la gare.

Favoriser les liaisons douces

En 2003, la Ville engage un programme de travaux afin de favoriser les déplacements des habitants à pied ou en vélo par le biais des liaisons douces. En prolongement de l'aménagement du sentier latéral qui relie la gare de Sceaux aux Blagis, les travaux concernent les rues Jean-Mascre, du Lycée, de Penthievre et plus particulièrement la rue Raymond-Gachelin, l'une des plus fréquentées.

Le chantier entrepris par la Ville comprend l'élargissement des trottoirs avec la mise à niveau de la chaussée ainsi que la réalisation d'un parvis devant la gare de Sceaux. Conçu comme une zone de rencontres, il doit permettre de sécuriser les abords de la station.

Intégrer les exigences d'esthétique urbaine

En 2004, les travaux se poursuivent afin d'intégrer des exigences d'esthétique urbaine. Le trottoir et la chaussée de la rue Raymond-Gachelin bénéficient de l'enrobé rouge qui caractérise la voirie scéenne. De même, l'éclairage public, le mobilier urbain ainsi que les dispositifs d'affichage sont adaptés et renouvelés.

La Ville fait également le choix d'implanter un olivier au centre du giratoire qui organise la dépose des voyageurs devant la gare. La présence de cet arbre est une manière d'affirmer



La rue Raymond-Gachelin en 2003 (ci-dessus) avant son réaménagement en 2004 (ci-dessous) dans le cadre du plan global de développement des liaisons douces entre la gare de Sceaux et le quartier du Centre d'une part, et celui des Blagis d'autre part.



l'importance du végétal sur le territoire de Sceaux. Il constitue également une évocation de la tradition félibréenne locale.

Les aménagements de la rue Raymond-Gachelin ainsi effectués complètent ceux réalisés rues Jean-Mascre, de Penthievre et du Lycée avec, notamment, l'enfouissement des réseaux électriques sur ces voies,

la suppression du transformateur électrique, ainsi que l'aménagement du sentier latéral vers les Blagis. Les pylônes en béton sur le trottoir et les fils électriques ont ainsi été effacés du paysage scéen. Une exigence d'esthétique urbaine qui profite désormais à tous.



SUBVENTION

Vélo à assistance électrique

Lors de la séance du 21 mai 2015, le conseil municipal de Sceaux a décidé de reconduire l'aide à l'achat de vélos à assistance électrique (VAE). Ce dispositif permet à tout Scéen qui fait l'acquisition d'un VAE de bénéficier d'une subvention de 20% du coût d'achat TTC, plafonné à 200€. Vincent, qui a bénéficié de cette aide, est ravi : « *le vélo à assistance électrique permet de joindre l'utile à l'agréable pour se rendre au travail, faire ses courses ou tout simplement se balader sur la Coulée verte. Je suis très heureux d'avoir pu expérimenter ce mode de déplacement écologique grâce à la subvention de la ville.* » Depuis son lancement en 2011, la Ville a accordé 116 subventions. Le VAE est une alternative pertinente à l'utilisation de la voiture particulière sur des trajets courts. Par ailleurs, il s'avère bien adapté au territoire urbain et vallonné de Sceaux.

→ Pour effectuer votre demande de subvention, rendez-vous sur le site www.sceaux.fr rubrique Ville durable, Circulation durable.



Charles Thibault, Scéen et fondateur du Triporteur (8^e à gauche), est l'un des lauréats des Trophées de la mobilité 2015.

MOBILITÉ DURABLE

SCEAUX VILLE DURABLE

Les Assises de la mobilité

Le 11 mai dernier à Paris, les Assises de la mobilité ont réuni tous les acteurs franciliens des transports. Élus et professionnels du secteur ont pu échanger sur les actions mises en œuvre dans le cadre du Plan de déplacements urbains d'Île-de-France (PDUIF). Une nouvelle fois, la politique de mobilité durable de la ville de Sceaux a été saluée.

Une politique volontariste

« *La Ville est précurseur en matière d'aménagement et de circulation douce,* explique Patrice Pattée, adjoint au maire délégué à la Mobilité. *Après la création de la première rue piétonne d'Île-de-France en 1975, Sceaux a mis en place de nouvelles zones de rencontre avec des voies résidentielles sécurisées* », souligne t-il. Depuis, les actions de la Ville n'ont cessé de se développer : location de vélos traditionnels auprès des étudiants,

aménagement de zones de rencontre ou encore instauration du double sens cyclable généralisé pour les voies à sens unique.

Le Triporteur récompensé

À l'occasion des Assises de la mobilité, le Triporteur a reçu le Trophée de la mobilité 2015 pour son action originale en faveur de la promotion du vélo comme mode de déplacement écologique. Il se déplace aux abords des gares et des marchés dans une dizaine de villes dont Sceaux. Grâce à son atelier itinérant, les vélos sont réparés sur place dans la journée. De nombreux Scéens ont déjà bénéficié de ses services.

→ Le Triporteur sera présent à Sceaux à l'entrée du jardin de la Ménagerie le 1^{er} et 3^e dimanche de juillet.

INFO ÉNERGIE DES SOLUTIONS POUR RÉNOVER SON LOGEMENT

Les permanences info énergie, qui se tiennent les 1^{er} et 3^e mercredis du mois à l'hôtel de ville (122 rue Houdan), se dérouleront jusqu'à la fin juillet et reprendront dès le mercredi 2 septembre 2015. Pour rappel, la permanence info énergie apporte une information personnalisée et gratuite pour améliorer l'efficacité énergétique de son habitat.

→ Renseignements à l'adresse energiehabitat@agglo-hautsdebievre.fr ou au 0800 006 75 (de 9h à 12h et de 14h à 17h du lundi au vendredi, appel gratuit depuis un poste fixe).

CADRE DE VIE

Espace public



Philippe Laurent, maire de Sceaux, a présidé le CLSPD aux côtés des élus du conseil municipal, de Catherine Denis, procureure de la République, de Sylvie Bondoux, commandant de la police nationale, de Valérie Hatsch, directrice de cabinet du préfet, et de Thomas Fauconnier, sous-préfet à la Ville.

SÉCURITÉ

La Ville mobilisée

Le conseil local de sécurité et de prévention de la délinquance (CLSPD) s'est réuni le 10 juin dernier à l'hôtel de ville à l'initiative du maire Philippe Laurent. À cette occasion, la Ville a rappelé son engagement pour que soient assurées la sécurité et la tranquillité publique de tous les Scéens par les forces de police nationale notamment.

Mobiliser les ressources

« Cette séance nous a permis de faire le point sur les actions menées par la Ville et les forces de police, ainsi que sur l'importance de mieux répertorier les incivilités », explique Jean-Pierre Riotton, conseiller municipal délégué à la Sécurité. D'une façon générale, il a été noté que les principaux phénomènes dits de délinquance

sont en baisse. Toutefois, le sentiment d'une augmentation des incivilités se développe, notamment celles qui touchent le quotidien. Pour Philippe Laurent, maire de Sceaux, « cette évolution est préoccupante, mais c'est d'abord une question de société... ».

Prévention et action

Au cours de ces échanges, les proviseurs des collèges et lycées ont indiqué l'effet dissuasif des patrouilles de police aux abords des écoles et ont souhaité leur développement. Par ailleurs, le quartier des Blagis a fait l'objet d'une attention particulière de la part des acteurs réunis. Le sous-préfet à la Ville a indiqué la pertinence des enjeux et objectifs définis par la ville de Sceaux dans le cadre d'un projet global pour ce quartier.

OPÉRATION TRANQUILLITÉ VACANCES PARTEZ SEREINS !

Ce dispositif gratuit permet de renforcer la surveillance de votre domicile pour toute absence de plus d'une semaine. Pour vous inscrire, contactez le service municipal de police en vous rendant à l'hôtel de ville (122 rue Houdan) ou remplissez un formulaire sur www.sceaux.fr, rubrique Tranquillité publique. Vous pouvez également adresser votre demande par courrier ou vous rendre au commissariat principal de Châtenay-Malabry (28 rue du Docteur-Le Savoureux, 92290 Châtenay-Malabry).

→ Plus de détails sur le site www.sceaux.fr rubrique Tranquillité publique.



TRAVAUX

Boulevard Colbert

Du 5 au 30 août, d'importants travaux de voirie seront entrepris entre l'avenue Carnot et la fontaine Colbert. En effet, le département des Hauts-de-Seine poursuit les travaux de désamiantage engagés depuis 2014 sur le boulevard Colbert.

Compte tenu des fortes contraintes de ce chantier, le Département prévoit la fermeture totale du boulevard Colbert de jour comme de nuit pendant toute la durée des travaux. Des déviations seront mises en place afin de limiter la gêne occasionnée.

Les véhicules lourds et les bus de la RATP seront déviés sur les voies départementales. Les véhicules légers pourront emprunter les voies communales limitrophes : rue de Penthièvre et avenue du Président Franklin-Roosevelt (déplacements d'ouest en est) et rue Lakanal, rue de Lycée ainsi que l'avenue de Verdun (déplacements d'est en ouest).

→ Renseignements auprès de la direction de la voirie du Département au 01 41 13 50 43.

EN BREF



● Collecte de déchets

La collecte de déchets ménagers sera assurée pendant les vacances d'été et les jours fériés (14 juillet et 15 août).

Pour connaître les dates de la collecte, les usagers peuvent consulter le calendrier sur www.agglo-hautsdebievre.fr. La déchèterie communautaire située à Verrières-le-Buisson, à l'angle de l'avenue Georges-Pompidou et de la rue de Paradis, sera également ouverte cet été.

→ Renseignements au 01 41 87 81 61 ou sur infodechets@agglo-hautsdebievre.fr.

● Bus paladin

À partir du 13 juillet et jusqu'au 23 août inclus, les horaires du Paladin changent. Ils sont consultables sur le site de la Communauté d'agglomération www.agglo-hautsdebievre.fr à la rubrique L'agglo en un clic/ Bus Paladin. Les fiches horaires seront mises à disposition du public à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan.

→ Renseignements sur www.agglo-hautsdebievre.fr.



Vue aérienne de l'église Saint-Jean-Baptiste et de son clocher. Pendant la Révolution, trois cloches sur cinq seront déposées pour la fabrication de canons.

PATRIMOINE

Saint-Jean-Baptiste face à la Révolution

À l'occasion des travaux de restauration de l'église, Sceaux Mag vous propose de découvrir, au fil de ses numéros, certains aspects historiques méconnus de ce patrimoine communal remarquable. L'église Saint-Jean-Baptiste se retrouve ainsi au cœur de l'agitation politique de la période révolutionnaire.

L'Église dépossédée

À la suite d'un décret de l'Assemblée constituante en 1789, les biens du clergé sont mis à la disposition de la Nation. L'administration de la paroisse de Sceaux transfère alors ses plus beaux objets de culte en argent à l'hôtel des Monnaies à Paris. Cette opération est destinée à financer les campagnes militaires contre la coalition européenne et les contre-révolutionnaires. L'institution du clergé est contrainte de coopérer. Le clocher n'échappe pas à

la réquisition des biens : ses cloches sont décrochées pour contribuer à la fabrication de monnaie et de canons. Les représentants du corps religieux se soumettent à l'autorité de l'État-Nation. Le curé de l'église de Sceaux et les deux vicaires prêtent ainsi serment à la Constitution de 1791.

Sous la Terreur...

De 1792 à 1794, la France est sous le régime de la Terreur. Cette période sombre de la Révolution est caractérisée par l'arbitraire et l'exécution des personnes accusées de ne pas soutenir la doctrine révolutionnaire. L'institution du clergé est également contrainte. En août 1792, les armoiries de l'église de Sceaux sont déposées sur ordre de la municipalité. Le 21 novembre 1793, des objets liturgiques en argent ainsi que trois cloches sont envoyés à la fonte de Paris pour servir l'effort de guerre.

ACCESSIBILITÉ

UNE RAMPE D'ACCÈS À L'ACCUEIL INFO MAIRIE LES BLAGIS

Conformément à la loi handicap du 11 février 2005, la Ville a installé une rampe à l'entrée de l'accueil info mairie Les Blagis afin de faciliter l'accès des personnes à mobilité réduite (personnes handicapées, parents avec une poussette...). Cet aménagement s'inscrit dans le programme d'accessibilité et de mise en conformité des bâtiments municipaux.

LuxTend®

LE PLAFOND TENDU PAR EXCELLENCE



NE REPEIGNEZ PLUS VOS PLAFONDS !

Luxtend® est la solution par excellence à la rénovation de vos plafonds

N° Azur 0 810 810 645

DEVIS GRATUIT

LUXTEND 78
VERSAILLES - 78000

Tel : 06 43 00 75 30

E-mail : luxtend78@luxtend.fr

Internet : www.plafondtenduluxtend78.fr

www.luxtend.fr  - www.luxtend.fr 



N° 1 DES PLAFONDS TENDUS DE L'HABITAT

POINT FORT
FICHET F
Vous êtes sûrs de nous.

B.L.R.
PROTECTION



- Blocs-portes
- Portes blindées
- Coffres-forts
- Fermetures
- Alarmes
- Interphones
- Automatismes
- Fenêtres PVC



141 av. du Général Leclerc 92340 Bourg-la-Reine
01 47 02 20 20 • www.blr-protection.fr

ACHAT

Autos & Utilitaires Règlement immédiat

C.P.A. 2 avenue du Luxembourg - 94320 THIAIS

Contact : Christian Perret

01 46 86 85 02 (heures bureau)

06 85 66 14 95 (permanent)

ESSAYEZ GRATUITEMENT LES NOUVELLES AIDES AUDITIVES TOTALEMENT INVISIBLES !

La conception et les performances des aides auditives ont fait, ces dernières années, d'importants progrès à la fois dans le domaine de la qualité auditive et dans celui de la miniaturisation.

Présents auprès de vous depuis plus de trente ans, nous avons toujours eu à cœur d'améliorer votre bien-être auditif en sélectionnant les meilleurs équipements. Alors, que vous soyez «high tech» ou que vous préférerez des solutions plus classiques, venez rendre visite à nos audioprothésistes pour réaliser un **test auditif gratuit et sans engagement** et déterminer au mieux l'équipement le plus adapté à votre situation.

GILLES COSCAS

Dispositif médical soumis à prescription




**COSCAS
AUDITION**
on va bien s'entendre



COSCAS AUDITION
137, RUE HOUDAN - TEL 01.55.52.10.00
9, RUE DES ÉCOLES - TEL 01.41.13.96.96
92330 SCEAUX
www.coscas-audition.fr

**Garantie tous risques
de 4 ans offerte***

*voir conditions en magasin



UNE SÉLECTION
DES MEILLEURES
OFFRES



DES EXPERTS
DIPLÔMÉS



ESSAI ET PRÊT
GRATUIT
D'APPAREILS

Les travaux en juillet et août 2015





Témoignages

→ **Jacqueline Loewenguth**

directrice du Festival de l'Orangerie de Sceaux

Pourquoi le thème de la nuit européenne ?

Nous avons souhaité que la 46^e édition de ce festival de musique de chambre s'inscrive dans le projet "L'Insomnie des muses, six mois de musique dans le sud des Hauts-de-Seine". Le thème de la nuit dans les capitales européennes est le fil conducteur de cette manifestation. Cinq équipements culturels du sud des Hauts-de-Seine se sont associés et proposent une offre étendue de concerts. Un pass Insomnie des muses ouvre droit à deux concerts dans des structures différentes, le 3^e étant à 10 euros.

→ <http://insomniedesmuses.fr>

→ **Dominique Brême**

directeur du domaine départemental de Sceaux, parc et musée

Quel regard portez-vous sur l'Orangerie du parc de Sceaux ?

Construit pour être une orangerie, le bâtiment fut si beau que Seignelay choisit d'en faire une galerie d'art et de réception. Cet usage perdura sous le duc et la duchesse du Maine, jusqu'au début des années 1730. Durant presque 50 ans, donc, l'orangerie fut un lieu plutôt luxueux et festif, ce qui le désignait tout naturellement pour connaître, aujourd'hui, une vocation semblable. Des manifestations de grande qualité y sont et y seront organisées : concerts, expositions, réceptions.



Le trio Atanassov : Perceval Gilles, violon ; Sarah Sultan, violoncelle ; Pierre-Kaloyann Atanassov, piano.

FESTIVAL DE L'ORANGERIE DE SCEAUX

Au cœur des nuits européennes

La 46^e édition du festival de l'Orangerie de Sceaux est placée sous le thème de "la nuit et de la découverte des villes européennes".

Du 15 août au 20 septembre, les amateurs de musique de chambre voyageront sous le ciel étoilé des villes culturelles européennes...

À Prague, la nuit tombée, les rêves surgissent et les êtres fantasmagoriques apparaissent. Les œuvres de Dvořák, Janaček, Martinů, Smetana, interprétées par le Quatuor Vogler et le Trio Owon, illustreront ce monde nocturne mystérieux.

→ **Les Nuits à Prague, les 15 et 16 août à 17h30.**

Paris est le symbole de la fête nocturne. L'ensemble La Symphonie de poche et Rémi Geniet, en présenteront les plus emblématiques expressions musicales.

→ **Les Nuits à Paris, les 22 et 23 août à 17h30.**

Chaque nuit, Vienne scintille de ses éclats. De Beethoven à Berg, les plus belles pages musicales viennoises seront interprétées, entre autres, par les quatuors Akilone et Diatoma.

→ **Les Nuits à Vienne, le 29 août à 16h et 18h30 et le 30 août à 17h30.**

À Leipzig, des génies musicaux se sont arrêtés ; certains y ont élu domicile et ont contribué à en écrire la considérable histoire. Assurément, ses nuits fascinent : un certain Goldberg, insomniaque, commanda à Bach, de fameuses variations-sortilège.

→ **Les Nuits à Leipzig, le 5 septembre à 16h et 18h30 et le 6 septembre à 17h30.**

À Saint-Petersbourg comme dans toute la Russie boréale, de mai à juillet, les nuits y ont une intensité sans mesure. Hôtes admiratifs (Berlioz) et Russes s'en éblouissent. D'éminents chambristes français en joueront les œuvres les plus représentatives, dont le trio scénique Atanassov (ci-dessus).

→ **Les Nuits à Saint Petersburg, le 12 septembre à 16h et 18h30 et le 13 septembre à 17h30.**

Insomniaque par nécessité, Marcel Proust usa de ses nuits pour créer. *À la recherche du temps perdu* évoque la musique, à travers notamment le compositeur imaginaire Vinteuil.

→ **Les insomnies de Marcel Proust, le 19 septembre à 16h et 18h30 et le 20 septembre à 17h30.**

→ www.festival-orangerie.fr

Ça bouge à Sceaux



JEUNESSE

Le temps d'un été au CSCB

Jusqu'au 10 juillet, le centre social et culturel des Blagis (CSCB) organise des animations et sorties pour les jeunes âgés de 7 à 16 ans.

Des activités pour les 7-11 ans...

Le programme débutera **le 6 juillet** avec la projection de *Vice versa*, le nouveau film d'animation des studios Disney Pixar. Les amateurs de jeux sportifs et les mordus de BMX se rendront quant à eux au parc de Sceaux **le 7 juillet**. La Maison de Chateaubriand accueillera le jeune public pour une lecture de conte avec diffusion d'images sonorisées sur le thème "Dieux et déesses de la mythologie grecque" **le 8 juillet**. Ils redescendront de l'Olympe **le 9 juillet** avec la visite de l'exposition *Chiens et Chats... vous en ressortirez moins bête* à la Cité des sciences et de l'industrie.

Pour clore la semaine, une sortie à la piscine de plein air de La Grenouillère est prévue **le 10 juillet**.

... et les 12-16 ans

Les jeunes de 12 à 16 ans pourront quant à eux bénéficier d'une initiation au billard **le 2 juillet**. Carotte et carambolage n'auront plus de secrets pour eux. **Le 3 juillet**, la journée sera consacrée aux jeux aquatiques à la piscine de La Grenouillère.

Recherche bénévoles

La bibliothèque du CSCB recherche des bénévoles. Si vous avez du temps libre, contactez sans attendre l'équipe du CSCB **jusqu'au 10 juillet**, date de fermeture de l'établissement, ou **à compter du 7 septembre**.

→ **CSCB, 2 rue du Docteur-Roux.**
Tél. : 01 41 87 06 10. www.cscb.asso.fr



CONCOURS FAO REMPORTE LE TREMPLIN LYSCÉEN

Le 6 juin dernier, au jardin de la Ménagerie, avait lieu la finale tant attendue de la 5^e édition du Tremplin LyScéen organisée par l'association Compos LyScéennes, en partenariat avec la ville de Sceaux. En lice contre le chanteur Ali (cité scolaire Marie-Curie) et le groupe Lost and found (cité scolaire Lakanal), c'est le chanteur solo Fao (cité scolaire Marie-Curie) qui a remporté la victoire de cette édition 2015. Bravo à lui et à tous les participants !

EN BREF



• Un brin de lecture

Le Département installe un salon de lecture dans le parc de la Maison de Chateaubriand à Châtenay-Malabry (87 rue de Chateaubriand) les mardis, mercredis et jeudis du **7 juillet au 27 août** de 15h à 18h. Le public pourra consulter une sélection d'ouvrages et bénéficier des conseils de lecture des bibliothécaires présents sur le site. La bibliothèque de Sceaux, associée à l'événement, proposera l'animation « Jeux de mots, jeux de lettres » **le 21 juillet**, ainsi qu'une séance d'écoute musicale « Schubert et le romantisme » **le 4 août**.

→ **Programme complet à la bibliothèque municipale et sur www.hauts-de-seine.net.**

• Lahouari Mansouri expose

Jusqu'au 12 juillet, la ville de Sceaux vous propose de découvrir l'artiste scéen Lahouari Mansouri, dit « Wari », à travers son exposition intitulée *La superposition onirique en mouvement*.

→ **Jusqu'au 12 juillet sur le Mur rouge de l'hôtel de ville, 122 rue Houdan, aux horaires d'ouverture de l'hôtel de ville.**
Tél. : 01 41 13 33 00.

Ça bouge à Sceaux



JEUNESSE

Loisirs pour tous

La ville de Sceaux et le département des Hauts-de-Seine facilitent l'inscription de vos enfants aux activités culturelles et sportives.

Le coupon Enfants et le coupon Jeunes, aides financières allouées par la Ville, sont proposées aux enfants de 5 à 11 ans et aux jeunes de 12 à 18 ans domiciliés sur la ville et souhaitant s'inscrire à une activité sportive ou culturelle au sein d'une association scéenne ou non scéenne, mais ayant fait l'objet d'une convention. Pour le coupon Enfants, la participation de la mairie, qui tient compte du revenu des parents, varie de 25 à 60 euros. Elle est de 60 euros pour le coupon Jeunes à condition que les parents bénéficient d'une allocation de rentrée scolaire.

→ **Renseignements** au 01 41 13 33 00.

Le Pass Hauts-de-Seine est une aide du Département de 70 euros destinée aux collégiens. Elle est utilisée pour pratiquer des activités culturelles, artistiques ou sportives dans la ville du bénéficiaire. Pour l'obtenir, il suffit de remplir le formulaire d'inscription en ligne sur le site pass.hauts-de-seine.net.



STAGE SPORTIF

Vacances sportives pour les 8-12 ans



La Ville encourage la pratique sportive dès le plus jeune âge et propose, pendant les vacances scolaires, des stages multisports destinés aux enfants âgés de 8 à 12 ans. Le prochain stage se déroulera **du 6 au 10 juillet 2015** de 9h30 à 16h30, au gymnase du Centre (29 rue des Imbergères).

Le plaisir et la découverte

Les disciplines sportives proposées sont variées afin de répondre aux envies du plus grand nombre. L'implication de nombreux clubs scéens partenaires (Asas basket, karaté club...) contribuent à la qualité de l'encadrement de ces stages qui mettent à l'honneur les sports collectifs, d'adresse, de combat, la gymnastique ou encore la natation.

La richesse du contenu et l'alternance des activités dispensées favorisent ainsi la découverte et l'orientation sportive de l'enfant de manière ludique.

Un encadrement de qualité

Les stages sont encadrés par des éducateurs sportifs de la Ville. L'organisation des journées est coordonnée par la Ville, à l'exception du repas qui est à prévoir par la famille. Le tarif des stages multisports est calculé en fonction du quotient familial qui tient compte des ressources du foyer.

→ **Renseignements et inscriptions auprès du service des Sports de la ville de Sceaux au 01 41 13 32 53 ou par mail sur sport@sceaux.fr.**



FÊTE DU SPORT LE PLEIN D'ÉNERGIE

La Fête du sport se tiendra **le 5 septembre** au jardin de la Ménagerie. Organisé par la Ville, cet événement réunit les clubs sportifs et permet de découvrir la diversité des disciplines sportives pratiquées à Sceaux. De 15h à 18h, le public pourra assister à des démonstrations et participer à des initiations. L'occasion de s'inscrire, entre amis ou en famille, à une nouvelle activité sportive dès la rentrée !

Ça bouge à Sceaux



Maître Yoko Okamoto (au centre) entourée des aikidokas du club de Sceaux.

AÏKIDO CLUB DE SCEAUX

À la rencontre des grands maîtres

L'Aïkido club de Sceaux a réalisé le rêve d'une dizaine d'aïkidokas en organisant un voyage initiatique au Japon, pays qui a fait naître cet art martial ancestral.

Rêve d'aïkidoka

Une douzaine d'aïkidokas du club de Sceaux se sont rendus au Japon du 18 avril au 1^{er} mai dernier. « C'est un voyage dont rêvent tous les aikidokas. Il était ouvert à tous les adhérents et prévu depuis des années ! C'était une première pour l'ensemble des participants », témoigne avec enthousiasme Mare Seye, enseignant du club. Au programme : une semaine au Hombu dojo, le centre mondial de l'aïkido à Tokyo. L'occasion, de s'entraîner sous la direction du Doshu (« maître de la voie ») Moriteru Ueshiba, petit-fils du fondateur de la discipline et de quelques-uns des plus grands maîtres. Lors de la deuxième

semaine, les participants se sont rendus à Kyoto afin de rencontrer Yoko Okamoto (6^e dan), une aikidokate d'exception.

S'inscrire au club

Le club sera présent lors de la Fête du sport organisée par la ville de Sceaux **le 5 septembre** prochain au jardin de la Ménagerie. Pour les adultes, les inscriptions se feront dès le mardi 9 septembre au moment de la reprise des cours au dojo des Clos-Saint-Marcel. Les inscriptions des enfants et adolescents s'effectueront quant à elles **le mercredi 10 septembre** de 16h à 19h. Enfin, ne manquez pas les portes ouvertes du club, avec possibilité de cours d'essai les 15 et 16 septembre.

→ **Aïkido club de Sceaux, gymnase des Clos-Saint-Marcel, 20 rue des Clos-Saint-Marcel. Tél. : 01 46 83 00 37. contact@aikido-sceaux.fr**



UNSS TIR À L'ARC

Sur le podium

L'équipe de tir à l'arc du collège Jeanne-d'Arc (Morgane Solecki, Emma Hakimian, Alexis Leblanc et Fabien Villotta) s'est illustrée lors du championnat de France de l'Union nationale du sport scolaire (UNSS) en se hissant à la troisième marche du podium.

À l'issue du premier tir de qualification, l'équipe du collège Jeanne-d'Arc a terminé à la troisième place lui permettant d'accéder aux trois tours éliminatoires. « Lors du premier duel, nous avons été menés par l'AS Lecourt de Paris. Mais l'un des archers de l'équipe adverse a écopé d'une pénalité de 10 points, nous ouvrant la victoire », témoigne Didier Pennec, enseignant d'éducation physique et sportive (EPS).

Le deuxième duel contre l'équipe de Wissembourg (académie de Strasbourg) a connu une issue moins heureuse, l'équipe du collège ayant dû s'incliner sur le fil. « Nous avons tout de même arraché la troisième place sur le podium avec un score de 409 points face à l'équipe de Betz (académie d'Amiens), championne de France en titre, grâce à une dernière série de tir tout en maîtrise », conclut Didier Pennec.



RUGBY SYLVIE DERRIEN MÉDAILLÉE

Le 12 juin dernier, Sylvie Derrien, Scénenne, a reçu de Philippe Laurent, maire de Sceaux, la médaille de bronze de la Jeunesse, des sports et de l'engagement associatif lors de l'assemblée générale du comité départemental des Hauts-de-Seine de rugby (CD92 rugby). Cette distinction rend hommage à son parcours. En 1974, elle est entrée au sein de l'administration du Centre des jeunes des Blagis et a poursuivi son implication dans le milieu sportif associatif, notamment auprès du club de rugby de Bagneux. En 2011, elle a été élue trésorière générale du CD92 rugby.

les
PETITS LUTINS
de **L'ART**



CENTRE D'ART THÉRAPIE POUR ENFANTS

Pour les enfants de 3 à 12 ans présentant
des troubles comportementaux
légers à modérés

60, boulevard du Maréchal Joffre 01 84 19 22 44
92340 BOURG-LA-REINE

www.lespetitslutinsdelart.com

GROUPE SCOLAIRE SAINTE JEANNE D'ARC



ÉCOLE ...

MATERNELLE ET PRIMAIRE :

- Éveil musical et linguistique dès la maternelle
- Anglais dès le CP
- Éducation physique
- Étude dirigée le soir
- Atelier périscolaire culturel

... et COLLÈGE :

- 2 langues vivantes dès la 6^e
Anglais et allemand
Anglais et espagnol
Anglais et italien
- 3 langues vivantes en 4^e
- Latin et grec
- Mandarin et Russe en option le mercredi
- Passage des examens de Cambridge

CLUB DU SOIR DE 18H À 20H ET CLUB DU MERCREDI DE 13H À 19H POUR LE PRIMAIRE

ÉCOLE : 7, rue du Docteur Berger - 92330 SCEAUX - Tél. : 01 41 13 07 95

COLLÈGE : 27, rue des Imbergères - 92330 SCEAUX - Tél. : 01 41 13 07 87

RER B, station SCEAUX

Bus : 128 - 192 - 395

NEGRI-FABRE

Entreprise Générale du Bâtiment



Dépannage et installation Plomberie
Serrurerie
Peinture
Petite Maçonnerie
Rénovation Totale

7, rue Jean Louis Sinet
92330 SCEAUX

N° SIRET 80914175800017

07 82 14 22 33



Réservez
votre espace publicitaire
dans le magazine
DE SCEAUX

Carole Malek
06 24 62 49 99

Tél. **01 49 73 38 02**

Agence 92 :
144, bis avenue du Général Leclerc
RN 20
92330 Sceaux

FENÊTRES • VOILETS • STORES • PORTAILS • PORTES D'ENTRÉE • PORTES DE GARAGE

Exigez la qualité pour vos ouvertures Bois PVC Alu

Fenêtres d'hier & d'aujourd'hui
www.fenetrespj.com

ASSOCIATIONS

Communiqués

• Association des locataires de l'habitat social de Sceaux

L'association organise son vide-greniers annuel le 6 septembre. Le nombre de places est limité à 100. Ce vide-greniers est donc ouvert en priorité aux locataires de l'OPH de la Ville et aux Scéens. L'inscription est obligatoire. Les demandes de formulaires d'inscription doivent parvenir à l'adresse contact.alhss@free.fr.

→ Tél. : 06 09 38 21 42.

• Association Centre échanges internationaux (CEI)

Des collégiens ou lycéens étrangers viennent passer quelques mois ou une année scolaire en France. Ils apprennent ainsi le français et découvrent notre culture. Afin de compléter cette expérience, ils vivent en immersion dans une famille française pendant leur séjour. L'association les accompagne dans leurs démarches et cherche ainsi des familles bénévoles intéressées par cette expérience et susceptibles de les accueillir. Si l'expérience vous tente, contactez le bureau centralisateur du CEI.

→ Tél. : 02 99 20 06 14
ou 02 99 46 10 32.

• Le Club des aînés

Le Club des aînés reprendra ses activités habituelles à partir du 7 septembre. Le voyage en Croatie est prévu du 20 au 27 septembre. Il est ouvert à tous. L'hébergement se fera à l'hôtel Bluesun Elaphusa sur l'île de Brac, au milieu des pins et à 300 m de la mer. Des options ont été prises pour des retardataires éventuels. N'hésitez pas à vous renseigner.

→ Tél. : 01 47 02 24 34.
cda92330@orange.fr.

• Association des amis et anciens élèves du lycée Lakanal

Réunie en assemblée générale le 6 juin dernier, l'association a renouvelé son bureau. Gilles Mergy en est le nouveau président. Il est assisté par trois vice-présidents : Rossitza Dimitrova, Philippe Nadeau et Serge Pinaud. L'association apporte son soutien au lycée (plan de rénovation), à ses élèves (remise de prix, stage), et à ses anciens élèves (activités culturelles et festives, accompagnement professionnel).

→ Contact : president@aaaellk.org ou secretaire.general@aaaellk.org.

• Association scénne d'amitié africaine

L'association remercie toutes les personnes, particuliers et commerçants qui ont participé à son opération "Fleurir les Mamans de France pour aider les Mamans d'Afrique". Plus de 7 500 roses ont été vendues permettant ainsi de soutenir les femmes Burkinabè de nos villages dans leurs activités génératrices de revenus.

→ ASAMA, « les Garages »,
20 rue des Imbergères
asamasceaux.free.fr.

• Bienvenue à Sceaux

Pour ceux qui seront à Sceaux en juillet, l'association propose des marches dans le parc de Sceaux, les mardi et jeudi. Le rendez vous est fixé à 10h à l'entrée du jardin des Félibres. Le bridge, les jeux de cartes et le Scrabble auront lieu les mardi, mercredi, jeudi et vendredi à 14h dans les locaux de l'association. Les permanences reprendront en septembre de 10h30 à 11h30 (sauf mercredi et week-end) au 14 ter rue des Imbergères. Bonnes vacances à tous !

→ Tél. : 01 46 60 55 27
ou 01 46 83 02 04.
bienvenueasceaux.com.

• Sceaux culture, loisirs et amitié

Billet d'une adhérente :
« Une affiche orange prise chez un commerçant m'a un jour ouvert les portes de SCLA. J'y ai trouvé une équipe accueillante et organisée qui propose maintes activités : la gymnastique s'est glissée en douceur aux côtés des expositions et des visites de lieux inédits, sans oublier les conférences, conseils de gestion de patrimoine, propositions de spectacles ou de voyages, les cours de cuisine, maquillage, bridge, peinture,... le tout alliant convivialité et qualité. [...] ».
Shirley.

→ Tél. : 01 46 60 94 00.
www.scla-asso.fr.

• AOR92

Les assemblées générales ordinaire et extraordinaire de l'association des officiers et militaires de réserve des Hauts-de-Seine (AOR92) et de l'association des sous-officiers de réserve et réservistes du département des Hauts-de-Seine (ASOR92) ont eu lieu le 11 avril à Sceaux avec le soutien de la Ville. Les nouveaux statuts relatifs à la fusion des deux associations ont été adoptés. Le colonel Franck Bertin a été élu président de l'AOR92. Les membres présents et les invités se sont rassemblés pour une cérémonie de dépôt de gerbes au monument aux Morts, suivie d'une réception à l'hôtel de ville.

→ Contact :
henri.bach@free.fr.



Bon à savoir

Menus aux accueils et club de loisirs en juillet

Du 6 au 10 juillet

LUNDI

Salade Iceberg
Batavia
Hachis parmentier maison
Yaourt nature bio  et sucre
Mousse au chocolat au lait

MARDI

Tarte à la tomate maison
Poulet rôti
Printanière de légumes
Semoule
Petit-suisse aux fruits
Fruit de saison

MERCREDI

Menu végétarien
Concombre à la vinaigrette
Betteraves à la vinaigrette
Omelette au fromage
Haricots verts extra-fins
Purée de courgettes
Fromages au choix
Mister freeze

JEUDI

Menu anglais
Melon vert
Pastèque
Fish and chips
Crème anglaise
Pudding maison

VENDREDI

Carottes râpées maison
Céleri rémoulade
Colin à la meunière
Coquillettes
Chou-fleur
Fromages au choix
Fruit de saison

Du 13 au 17 juillet

LUNDI

Tomates à la vinaigrette
Concombre à la vinaigrette
Pâtes à la bolognaise
Fromages au choix
Compote pomme-fraise

MARDI

Férié

MERCREDI

Pastèque
Melon jaune
Steak haché de thon
Purée de carottes maison
Poêlée de légumes
Fromages au choix
Fruit de saison

JEUDI

Saucisson sec et cornichons
Roulade de volaille
et cornichons*
Émincé de bœuf au thym
Épinards à la crème
Pommes rissolées
Petit-suisse nature et sucre
Fruit de saison

VENDREDI

Menu français
Salade Iceberg
Poulet
Frites
Yaourt nature bio  et sucre
Cake à la vanille maison

Du 20 au 24 juillet

LUNDI

Salade de penne au pesto
maison
**Salade de tortis
à la parisienne maison**
Rôti de porc à la dijonnaise
Rôti de dinde à la dijonnaise *
Haricots verts extra-fins
Pommes à la vapeur
Petit-suisse aux fruits
Fruit de saison

MARDI

Menu antillais
Melon jaune
Melon vert
Sauté de poulet au lait de coco
Riz créole
Fromages au choix
Compote pomme-banane

MERCREDI

Taboulé maison
Pizza volaille et champignons
Salade verte
Fromages au choix
Cône à la vanille

JEUDI

Concombre à la vinaigrette
Tomates à la vinaigrette
Steak haché
Pommes smiles
Carottes Vichy
Yaourt bio  aromatisé
Flan pâtissier maison

VENDREDI

Salade coleslaw maison
Carottes râpées maison
Pavé de poisson mariné
à la provençale
Petits pois extra-fins au jus
Coquillettes
Fromages au choix
Fruit de saison

Du 27 au 31 juillet

LUNDI

Menu mexicain
Pastèque
Melon jaune
Chili con carne
Haricots rouges, maïs et riz
Yaourt nature bio  et sucre
Mousse au chocolat au lait

MARDI

Salade de betteraves
Chou blanc râpé à la vinaigrette
Médaille de merlu
Petits pois extra-fins au jus
Riz créole
Crème anglaise
Cake au chocolat

MERCREDI

Repas froid
Laitue Iceberg
Batavia
Jambon blanc
Rôti de dinde *
Salade parmentière
Fromages au choix
Mister freeze

JEUDI

Salade de tortis à la parisienne
maison
**Salade de tortis au pesto
maison**
Cordon bleu
Carottes à la crème
Pommes rissolées
Fromages au choix
Fruit de saison

VENDREDI

Concombre à la vinaigrette
Tomates à la vinaigrette
Boulettes de saumon
sauce aurore
Pommes à la vapeur
Haricots verts extra-fins
Fromage blanc nature bio  et sucre
Mister freeze

*Choix pour les enfants ne voulant pas consommer de porc dans la semaine.

Les parties des menus présentés ci-dessus en caractère gras ne concernent que le club et les accueils de loisirs élémentaires. Ces menus peuvent faire l'objet de modifications en fonction des recommandations de la commission des menus.

Le label  indique les aliments issus de l'agriculture biologique. Le pain servi à tous les repas est bio.

Bon à savoir

Menus à l'accueil de loisirs en août

Du 3 au 7 août

LUNDI

Taboulé maison
Cuisse de poulet rôti
Courgettes à l'ail
Semoule
Fromages au choix
Fruit

MARDI

Menu végétarien
Salade Iceberg
Maïs à la vinaigrette
Omelette
Purée de pommes de terre
Haricots verts extra-fins
Fromage blanc bio  aromatisé
Compote pomme-cassis

MERCREDI

Betteraves à la vinaigrette
Macédoine à la mayonnaise
Steak haché
Brocolis
Spicy potatoes
Petit-suisse aux fruits
Fruit de saison

JEUDI

Pastèque
Melon vert
Jambon de Paris
Rôti de dinde*
Tortis
Petits pois et carottes
Fromages au choix
Compote pomme-banane

VENDREDI

Tomates et maïs à la vinaigrette
Concombre et maïs à la vinaigrette
Colin à la meunière
Poêlée de légumes
Riz
Fromages au choix
Cake aux pommes maison

Du 10 au 14 août

LUNDI

Carottes râpées au citron
Coleslaw maison
Couscous poulet/merguez
Fromages au choix
Petit pot de glace à la vanille

MARDI

Salade de concombre
Salade de tomates
Pavé de colin sauce brésilienne
Pommes à la vapeur
Chou-fleur
Fromages au choix
Fruit de saison

MERCREDI

Melon jaune
Pastèque
Haut de cuisse de poulet
Pommes smiles
Haricots verts extra-fins
Fromage blanc nature bio  et sucre
Compote pomme-abricot

JEUDI

Salade de tortis à l'orientale maison
Salade de tortis et surimi maison
Pizza
Salade verte
Fromages au choix
Fruit

VENDREDI

Menu espagnol
Pastèque
Melon vert
Paëlla
Fromages au choix
Tarte au flan maison

Du 17 au 21 août

LUNDI

Pastèque
Melon jaune
Sauté de porc sauce colombo
Sauté de dinde sauce colombo*
Riz
Chou-fleur
Yaourt bio  aromatisé
Banane sauce chocolat et amandes

MARDI

Salade Iceberg
Batavia
Brandade de poisson maison
Fromages au choix
Flan au caramel

MERCREDI

Menu américain
Tomates à la vinaigrette
Concombre à la vinaigrette
Cheeseburger
Frites
Fromages au choix
Beignet aux pommes

JEUDI

Saucisson sec et cornichons
Roulade de volaille et cornichons*
Sauté de bœuf aux aromates
Printanière de légumes
Coquillettes
Petit-suisse aux fruits
Tarte au chocolat

VENDREDI

Salade écolière maison
Macédoine à la mayonnaise
Haut de cuisse de poulet
Pommes rissoles
Haricots verts extra-fins
Fromages au choix
Compote pomme-fraise

Du 24 au 28 août

LUNDI

Carottes râpées
Coleslaw maison
Colin à la meunière et citron
Riz pilaf
Brocolis
Yaourt nature bio  et sucre
Flan au caramel

MARDI

Melon jaune
Melon vert
Chipolatas
Saucisse pure volaille*
Lentilles
Haricots beurre
Fromages au choix
Compote pomme-cassis

MERCREDI

Salade de coquillettes à la parisienne maison
Salade de coquillettes à la californienne maison
Cuisse de poulet
Pommes sautées
Épinards à la béchamel
Fromages au choix
Fruit

JEUDI

Tomates à la vinaigrette
Salade Iceberg
Boulettes d'agneau au jus
Petits pois au jus
Tortis
Fromage blanc bio  aux fruits
Tarte au chocolat

VENDREDI

Salade cœur de palmier et maïs
Betteraves à la vinaigrette
Jambon de Paris
Rôti de dinde*
Pommes noisettes
Carottes Vichy
Fromages au choix
Fruit

*Choix pour les enfants ne voulant pas consommer de porc dans la semaine.

FENÊTRE SUR

● Antony

Feu d'artifice
Lundi 13 juillet à 23h
Au bassin de la Noisette
Bal dès 22h30 à la caserne
des pompiers (2 av. Armand-
Guillebaud)

→ Renseignements :
www.ville-antony.fr

● Bourg-la-Reine

Forum des associations
Samedi 5 septembre
de 9h à 18h
Au complexe sportif
des Bas-Coquarts

→ Renseignements :
www.bourg-la-reine.fr
ou 01 79 71 40 90.

● Châtenay-Malabry

Grande fête du 14 juillet
Kermesse, spectacle, bal
et feu d'artifice
Sur la coulée verte

→ Renseignements :
www.chatenay-malabry.fr

● Le Plessis-Robinson

Plessis-plage
Du 10 juillet au 9 août
Baignade, animations...
À la piscine du Hameau

→ Renseignements :
www.plessis-robinson.com
ou 01 40 83 10 70.

● Verrières-le-Buisson

Feu d'artifice
Lundi 13 juillet à 23h
Au bassin de la Noisette
(voie Georges-Pompidou)

→ Renseignements :
www.mairie-verrieres-91.fr

● Wissous

Wissous plage
Piscine, activités sportives
Du 27 juin au 30 août
Rue Guillaume-Bigourdan

→ Renseignements et tarifs :
01 64 47 27 27.

Les annonces publiées dans Sceaux Mag sont réservées aux particuliers scéens.

Pour publier une annonce dans le Sceaux Mag, vous devez remplir un formulaire à l'accueil de la mairie (122 rue Houdan). Toute personne publiant une annonce dans Sceaux Mag et sur le site de la ville est réputée avoir pris connaissance du règlement (disponible à l'accueil de la mairie ou sur www.sceaux.fr).

● OFFRE D'EMPLOI

Cherche femme de ménage pour immeuble
68 bd Desgranges, deux escaliers et deux étages +
sortie et rentrée des poubelles.
Tél. : 06 47 70 49 38.

● EMPLOI SERVICES

Assistante maternelle agréée propose garde d'enfants
ayant acquis la marche, à partir de septembre 2015.
Tél. : 06 46 21 13 41.

Éducatrice à la retraite propose garde d'enfants
au domicile des parents le mercredi et le soir
après l'école, aide aux personnes âgées ou heures
de ménage. Tél. : 01 40 91 06 02.

Femme expérimentée habitant le centre de Sceaux
propose aide aux personnes âgées ou dépendantes.
Grande disponibilité en juillet, août et les week-ends.
Tél. : 06 12 05 36 24.

Jeune femme expérimentée propose garde d'enfants
au domicile des parents, aide aux personnes âgées
ou heures de ménage et de repassage. Disponible
tous les jours. Tél. : 07 60 44 43 63.

Jeune retraité propose entretien de jardin et
bricolage. Disponible du lundi au vendredi.
Tél. : 06 66 60 15 43.

Jeune femme expérimentée propose garde d'enfants
au domicile des parents tous les jours de 7h à 20h,
à partir de septembre 2015. Tél. : 07 63 18 02 16.

Femme expérimentée et sérieuse propose garde
d'enfants au domicile des parents ou heures de
ménage. Disponible 7j/7. Tél. : 06 79 41 16 62.

● IMMOBILIER

Loue studio bien situé à Sceaux, kitchenette équipée,
douche et WC indépendants, bon état.
Loyer : 620 €/mois CC. Tél. : 06 80 50 48 20.

Vends Châtenay-Malabry, côté Sceaux, 2 p. 50 m² +
balcon, clair, 2^e étage, cuisine américaine équipée,
salon, chambre, parking, cave, résidence arborée et
calme. Prix : 218 000 €. Tél. : 06 60 91 29 21.

Loue box dans parking fermé et éclairé, dans une
résidence gardée 24/7 au centre de Sceaux.
Tél. : 06 64 40 53 94.

Loue garage individuel, à proximité de l'IUT et
de la cité scolaire Marie-Curie. Loyer : 100 €/mois.
Tél. : 01 47 02 31 80.

Loue appt 38 m², proche centre-ville, entrée, séjour,
placards, SBD neuve, WC séparés, cuisine aménagée,
grande cave + parking libre dans résidence.
Loyer : 895 €/mois CC. Tél. : 06 07 47 38 60.

● COURS PARTICULIER

Donne cours de français à domicile, à distance
(Skype). Expérience en université et école d'ingénieurs.
Tél. : 06 30 15 17 41.

● VENTE

Vends deux vélos presque neufs pour filles 6-7 ans,
un rose et un blanc et vert, très bon état.
Tél. : 06 19 09 06 83.

● DIVERS

Homme 51 ans, guitariste folk, niveau moyen,
cherche autre(s) personne(s) pour ne plus jouer seul.
Tél. : 06 63 05 71 33.

Locaux commerciaux

À céder : local commercial secteur du centre-ville, piétonnier, 112 m², très grand linéaire de vitrine,
bail tout commerce, extension possible sur le domaine public.

→ Renseignements : service Coordination économique de la Ville. Tél. : 01 41 13 32 51.

Services publics

ADIL (Agence départementale d'information sur le logement)

Le 1^{er} jeudi du mois de 14h à 17h30 (sauf en août), sur rendez-vous à la mairie, 122 rue Houdan. Tél. : 01 41 13 33 00.

CAUE 92

Un projet d'habitation ? Le CAUE vous aide, avec la Ville, en amont d'un permis de construire ou d'une déclaration préalable. Permanence les 1^{er} et 3^e vendredis du mois sur rendez-vous, à la mairie de 10h à 12h jusqu'au vendredi 10 juillet. Reprise le 4 septembre. Tél. : 01 41 13 33 00.

COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION DES HAUTS-DE-BIÈVRE

3 Centrale Parc, av. Sully-Prudhomme à Châtenay-Malabry.
Tél. : 01 41 87 82 82.
Fax : 01 41 87 82 83.

CONCILIATEUR DE JUSTICE

Reçoit à la mairie les 7 et 21 juillet, de 11h à 18h, sur rendez-vous. Pas de permanence en août. Tél. : 01 41 13 33 00.

ÉCRIVAIN PUBLIC

Le lundi de 10h à 12h au CSCB (sauf du 10 juillet au 2 septembre), 2 rue du Docteur-Roux. Tél. : 01 41 87 06 10.

ESPACE INFO ÉNERGIE ET HABITAT DES HAUTS-DE-BIÈVRE

Les 1^{er} et 3^e mercredis du mois, de 14h à 17h, à la mairie (sauf en août). N° vert : 0800 006 075, du lundi au vendredi, de 9h à 12h et de 14h à 17h. energiehabitat@agglo-hautsdebievre.fr

MAISON DE LA JUSTICE ET DU DROIT DES BLAGIS

7 rue Édouard-Branly à Bagneux.
Tél. : 01 46 64 14 14.
mjd.blagis@orange.fr
Ouverte lundi et jeudi de 9h15 à 12h et de 14h à 18h ; mardi, mercredi et vendredi de 9h15 à 12h et de 13h à 17h. Fermé du 1^{er} au 15 août inclus. (2^e quinzaine d'août, fermeture à 17h30 les lundis et jeudis).

MAISON DU TOURISME

Jardin de la Ménagerie, 70 rue Houdan.
Tél. : 01 46 61 19 03.
maisondutourisme@sceaux.fr
Ouverte du mardi au samedi de 10h à 12h30 et de 14h30 à 17h30, fermée le dimanche, le lundi et tous les jours fériés.



Collecte des déchets

La collecte sélective

Les déchets végétaux



Collectés sur l'ensemble de la ville tous les mardis matin, jusqu'au 8 décembre inclus. La collecte se fait dans des bacs distribués aux foyers concernés.

Les objets encombrants



Secteur 1 : les lundis 6 et 20 juillet, 3 et 17 août.
Secteur 2 : les lundis 13 et 27 juillet, 10 et 24 août.
Secteur 3 - Résidence des Bas-Coudrais : tous les lundis matin.

Les déchets toxiques



Les déchets toxiques doivent être apportés au camion Planète. Prochaines collectes les samedis 4 juillet et 1^{er} août de 10h à 12h, parking de Gaulle et de 14h à 16h place des Ailantes aux Blagis.

+ Pour rappel, chacun peut obtenir son calendrier de collecte personnalisé sur le site Internet de la Communauté d'agglomération (www.agglo-hautsdebievre.fr) en tapant son adresse.

- Déchetteries communautaires :
 - A Verrières-le-Buisson : du lundi au samedi, de 10h à 12h15 et de 13h30 à 19h30, le dimanche de 9h à 12h15 (horaires valables jusqu'au 1^{er} octobre 2015) ;
 - À Bourg-la-Reine : de 9h à 13h, chaque 1^{er} samedi du mois ;
 - Au Plessis-Robinson : de 9h à 18h, chaque 2^e samedi du mois.
- Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bievre, service Environnement. Tél. : 01 41 87 81 61, infodechets@agglo-hautsdebievre.fr
Plus d'informations sur www.agglo-hautsdebievre.fr, rubrique Le cadre de vie, les déchets ménagers.



Don du sang

mercredi 9 septembre 2015
de 14h à 19h30
à l'Ancienne mairie, 68 rue Houdan

Les informations, chiffres et opinions dans les tribunes ci-dessous sont placés sous la seule responsabilité de leurs auteurs.

Groupe : Vivre à Sceaux - Majorité municipale (UDI, LR, sans étiquette)

Sceaux en marche vers la COP 21

La Conférence internationale pour le climat (la COP21) aura lieu à Paris, entre le 30 novembre et le 11 décembre 2015. Dans la continuité de la conférence de Rio et du protocole de Kyoto, celle-ci rassemblera les 195 États signataires de la Convention-Cadre des Nations Unies pour définir des objectifs concrets de lutte contre les dérèglements climatiques. Aux côtés des représentants des États, les associations, les collectivités territoriales, les syndicats, les entreprises et la communauté scientifique participeront aux débats. Avec pour objectif d'obtenir un engagement collectif des États de limiter la hausse de la température terrestre pour ce siècle à 2°C.

La lutte contre le dérèglement climatique est l'affaire de tous les acteurs, publics et privés, individus et collectivités. Chaque commune notamment doit placer l'enjeu climatique au cœur de sa politique en sensibilisant les habitants, les agents du service public pour définir des plans d'actions en faveur de la lutte contre le dérèglement climatique.

Dans le cadre de l'élaboration de notre projet d'aménagement et de développement durable

(PADD), nous avons identifié quatre axes, dont la lutte contre le changement climatique figure en premier. Ainsi, la Ville met en œuvre les engagements pris en faveur d'un plan de déplacement "doux", d'une rénovation et de l'isolation des bâtiments municipaux, des économies d'énergie. Elle encourage l'agriculture urbaine et biologique, favorise la réduction des déchets, développe le recyclage et l'économie circulaire. De longue date, la ville de Sceaux s'est aussi engagée en faveur du développement durable, en co-construction avec les citoyens. Elle le fait au travers d'initiatives concrètes, d'événements, de consultations (comme "Parlons ensemble de Sceaux"), et aussi par le soutien aux associations et au développement de l'économie sociale et solidaire.

La majorité municipale, rassemblée autour de Philippe Laurent, mène cette politique durable pour les habitants et les générations à venir. La volonté politique seule ne suffit pas et la réussite de cette démarche n'est possible que si chaque Scéenne et Scéen s'engage dans cette démarche. Un engagement qui

se traduit de façon très concrète grâce à l'accompagnement et à la dynamique impulsée par la Ville.

Pour que Sceaux reste la ville que nous aimons, la mobilisation et l'engagement de tous les acteurs et les habitants en faveur d'une ville durable est aujourd'hui plus que jamais nécessaire pour permettre le maintien à long terme, pour nos enfants, d'un cadre de vie de qualité et de services adaptés à l'épanouissement de chacun, à tous les âges.

→ **Les élus de la majorité municipale de Sceaux : Jean-Philippe Allardi, Catherine Arnould, Claire Beillard-Boudada, Sylvie Bléry-Touchet, Sakina Bohu, Chantal Brault, Francis Brunelle, Isabelle Drancy, Thibault Hennion, Roselyne Holuigue-Lerouge, Othmane Khaoua, Philippe Laurent, Timothé Lefebvre, Thierry Legros, Catherine Lequeux, Liza Magri, Jean-Louis Oheix, Patrice Pattée, Bruno Philippe, Monique Pourcelot, Florence Presson, Jean-Pierre Riotton, Pauline Schmidt, Xavier Tamby, Philippe Tastes et Claire Vigneron.**
contact@vivreasceaux.com

Groupe : Sceaux pour Tous

(PS, EELV, Génération Écologie, MRC, PRG et citoyens de la société civile)

Un peu de cohérence !

Lors du Conseil Municipal du 21 mai nous avons fermement mis en garde la majorité sur une possible augmentation du coût de la garderie suite au changement d'horaire. Nous avons été entendu et nous nous réjouissons que le Maire ait donc écrit aux parents pour indiquer que la première demi-heure serait gratuite.

Ensuite, après nous avoir encore expliqué que l'argent manquait à cause de l'État et augmenté les tarifs des familles, le Maire a fait voter par sa majorité la couverture de 2 terrains de tennis supplémentaires pour le Tennis club de Sceaux pour 450 000 euros !

Nous comprenons le besoin de cette association mais cet investissement ne relève aucun caractère prioritaire ni d'urgence par rapport à d'autres équipements.

Nous vous souhaitons un bon été.

À vos côtés,

→ **Les élus Sceaux pour Tous : Benjamin Lanier, Sophie Ganne-Moison, Hachem Alaoui.** contact@sceauxpourtous.fr

Groupe : La Voix des Scéens

ET ENCORE +30 % À LA CHARGE DES PARENTS !

Lors du Conseil du 21 mai 2015, la majorité municipale a voté **une hausse de près de 30%** du coût de la pause méridienne (cantine et activités).

Près de la moitié des 1240 familles d'enfants scéens est concernée.

Cette augmentation démesurée a engendré un conflit ouvert avec les parents dont l'un des arguments majeurs est qu'elle entraîne un revenu supplémentaire pour la ville **presque double de celui avancé dans Sceaux Mag en avril 2015** (page 8, 120 000 €). Nous relayons l'appel des familles et demandons au maire de revoir les bases du calcul pour limiter les augmentations subies par les familles aux 120 000 € annoncés.

Cela nécessite d'engager une **vraie concertation** avec les parents. Mais que valent les promesses électorales ?

→ **J-J Campan, C. Debon, D. Daugeras.** contact@lavoixdessceens.com, BP56, 92330 Sceaux ; www.lavoixdessceens.com

Conseiller municipal n'appartenant à aucun groupe LE PIÈGE

« Que n'aurions-nous pas entendu si nous avions augmenté les impôts locaux ? » déclarait le maire mal à l'aise le 4 juin. Cela pour justifier la hausse des tarifs des cantines. Pour beaucoup de familles, le repas frise les 9€.

Après avoir fait vivre Sceaux largement au-dessus de ses moyens, le maire met une fois de plus ces augmentations sur le dos de l'État. Or il savait depuis longtemps que les dotations baisseraient. Telle l'image des 3 singes se cachant les oreilles, la bouche et les yeux, mais sans sagesse, n'écoutant que lui-même. Aucune anticipation. L'État n'a pris aucune commune par surprise. Maire adjoint de 2001 à 2008, j'avais alerté. Laisser les commandes à des élus qui ne savent gérer que sur l'endettement et dépenser comme si l'argent allait pleuvoir est un piège qui se referme sur chacun d'entre nous.

→ **Christian Lancrenon, conseiller municipal.** christian@lancrenon.fr

ÉTAT CIVIL

• Naissances

enregistrées du 16 mai au 15 juin 2015

Louis-Marie Accart - Chaguy Kiala-Sadi - Alice Pilette - Alice Soulier Hamelin - Apolline Roudier - Miriame Geoffroy - Livna Belaïch - Céleste Teisseire - Enzo Chougrani - Jonathan Gein - Maya Winiarska - Eva Benmoussa - Barthélemy de Pauw - Benny Mukanko - Raphaël Gaud - Saya Andre - Andrija Mladenovic - Shahida Miegeville.

• Mariages

enregistrés du 16 mai au 15 juin 2015

Etienne Gandillot et Diane Langlois
D'Estaintot - Lionel Metzger et Carole Huynh - Arthur De Lustrac et Sumaia Galvo De Campos Salles - Adrien Frey et Sarah Chetrit - Damien Monteil et Charlotte Pattier - Martin Rogez et Regine Tsogo Yene - Philippe Cambourg et Eve Bizet - Alain Lamberti et Anne Clerc - Thibault Arnould et Sabine Pradelle - Franck Testud et Elise Guyomarc'h.

• Décès

enregistrés du 16 mai au 15 juin 2015

Michel Harpoutlian - Annie Jeannest épouse Carre - Marianne Von Meyenburg - Jeannine Veysset veuve Gouilosso - Henri Lesseur - Geneviève Capron épouse Durier - Nathalie Mouquet épouse Caruel - Jacqueline Romain veuve Macel - Jean Gadant - Raymond Druésne.



Pour contacter la mairie

Hôtel de ville

122 rue Houdan, 92331 Sceaux cedex
Tél. : 01 41 13 33 00
sceauxinfomairie@sceaux.fr

Les services municipaux

Hôtel de ville, 122 rue Houdan, 92330 Sceaux ouvert du lundi au vendredi : 8h30 à 12h et 13h30 à 17h30. Et le samedi (sauf entre le 18 juillet et le 15 août) de 9h à 12h : permanences des services Sceaux info mairie et Population et Citoyenneté.

Accueil info mairie Les Blagis

10 rue du Docteur-Roux, 92330 Sceaux ouvert du mardi au vendredi de 8h30 à 12h et le samedi (sauf entre le 18 juillet et le 15 août) de 9h à 12h.

Vous souhaitez adresser une suggestion, une information ou une demande à la Ville ?

Adressez de préférence un courrier sur papier à :

Monsieur le maire, Hôtel de ville, 122 rue Houdan, 92331 Sceaux cedex
Chaque courrier est enregistré et fait l'objet d'un suivi spécifique.

Soucieuse de la qualité du service rendu, la Ville veillera à ce qu'une réponse complète vous soit apportée dans les meilleurs délais.

sceauxinfomairie@sceaux.fr : la garantie d'une meilleure qualité de service

Votre message fera l'objet d'un accusé de réception et sera traité dans les meilleurs délais. Si votre demande ou question requiert une étude plus approfondie qu'une simple demande d'information, elle sera transmise au service municipal compétent et au maire. La réponse vous sera fournie par courriel ou par courrier.

Vos élus

MAIRE DE SCEAUX

Philippe Laurent
reçoit sur rendez-vous à la mairie de Sceaux
Secrétariat : 01 41 13 33 06

ADJOINTS AU MAIRE

Chantal Brault
Politique familiale et petite enfance, vie scolaire et péri-scolaire, jeunesse, engagement citoyen et relations internationales
conseiller communautaire

Jean-Philippe Allardi

Culture, patrimoine, esthétique urbaine, campus urbain
conseiller communautaire

Sylvie Bléry-Touchet

Vie économique, commerce, artisanat, tourisme

Francis Brunelle

Action sociale, prévention, santé

Florence Presson

Ville numérique, développement durable et transition énergétique

Patrice Pattée

Urbanisme, espace public, mobilité

Isabelle Drancy

Finances et commande publique

Philippe Tastes

Sports

Monique Pourcelot

Seniors, vie locale

CONSEILLERS MUNICIPAUX DÉLÉGUÉS DU MAIRE

Jean-Louis Oheix

Tradition félibréenne et méridionale, questions linguistiques, francophonie

Roselyne Holuigue-Lerouge

Logement, habitat, population
conseillère communautaire

Jean-Pierre Riotton

Sécurité

Othmane Khaoua

Économie sociale et solidaire

CONSEILLERS MUNICIPAUX

Bruno Philippe
conseiller communautaire

Claire Vigneron
Liza Magri

Thierry Legros
Pauline Schmidt
Xavier Tamby

Sakina Bohu
Catherine Lequeux
Thibault Hennion
Claire Beillard-Boudada
Timothé Lefebvre
Catherine Arnould

CONSEILLERS MUNICIPAUX N'APPARTENANT PAS À LA MAJORITÉ

Benjamin Lanier
conseiller communautaire

Sophie Ganne-Moison
Hachem Alaoui
Benhachem
Jean-Jacques Campan
Claude Debon
Dominique Daugeras
Christian Lancrenon

DÉPUTÉ

Patrick Devedjian, député de la 13^e circonscription des Hauts-de-Seine, reçoit sur rendez-vous à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan, le 4^e lundi du mois, de 18h à 20h (sauf vacances scolaires). Prochaine permanence : le 28 septembre. Renseignements : 01 40 63 67 72.

46^E FESTIVAL DE L'ORANGERIE DE SCEAUX



DU 15 AOÛT AU 20 SEPTEMBRE 2015



01 46 60 00 11
3W.FESTIVAL-ORANGERIE.FR

